

# marky

ACTUALIDAD YA

sigue la  
corrupción  
del gobierno

GRANDES  
NEGOCIOS CON  
ALIMENTOS



EPSA

GRANDEZ

EGUN

García Márquez:  
exclusiva para Marka  
sobre Nicaragua

LIMA 14 DE

SETIEMBRE DE 1978 - AÑO 4 - PRECIO 70 SOLES No. 88

# Torturas en el Sepa

I "BANDA SEPA", Viernes 4 de Agosto de 1978,  
3.00 de la tarde

El viernes 4 de Agosto en la tarde, tres colonos sorprendidos con una cajita de marihuana son llevados a la "Banda Sepa", más arriba del aeropuerto. Los colonos son: Bruno Arias, Claudio Samamé y Roger Ricaldi.

Allí el teniente Oscar ALTAMIRANO, el guardia Ricerio TANGOA y el guardia SILVA proceden a torturálos. TANGOA les cuelga a un travesaño manos atadas en la espalda, y SILVA les golpea entre otros con medias llenas de arena, dejada allí por los verdugos.

Luego, a Ricaldi y a Samamé, les meten la cara y manos en un panal de hormigas; y a Bruno Arias, le meten los pies en un panal de avispas.

A consecuencia de los golpes, Samamé se encuentra con muñeca rota y brazos dislocados. Junto con Bruno Arias fueron escondidos en el Valle de la Producción.

## II PABELLON

- Este mismo día 4 en la noche, un grupo de guardias-15 a 20 armados con metralletas y al mando del teniente Oscar Altamirano, sacaron a los 71 internos de la "cuadra" a la cancha interior.

Les mandan echar al suelo, pisotean sobre ellos y palean "a golpe limpio". Varios internos presentan moretones y dificultad al respirar debido a los golpes.

- Seguidamente detienen a tres; según los guardias, por tener antecedentes:

. Armando Crosby, fichado desde que entrara una carta con reclamos a Mns. Ariz en su última visita.

. Hércules Torres Leyva y Carbonell Vásquez.

El teniente Altamirano, apresa a Macuria y quiere llevarle a "colgar" pero él se resiste y adelanta a cortarse las venas de los brazos, esto obliga al teniente a dejarle, buscando sea atendido por el sanitario DAVILA.

## III "MOTELO ISLA" Miércoles 9 de Agosto.

Dos días después del Día de la Guardia Republicana, el Teniente ALTAMIRANO, los guardias TANGOA Y SILVA surcaron a Motelo Isla. Allí se encuentran sacando pona para hacer casas los cinco siguientes presos: Luis Arias Casanova, alias "Tintan", Armando Berrios Gutiérrez, alias "Pulga", Carlos Rocha Vellis, Gallardo Vigo, alias "Peluca" y Navarro Díaz "Navarrito".

En la noche, el Teniente Altamirano y los guardias cuelgan a los presos y les palean así como al dueño de la casa y otros presentes, un total de 10 personas - Rocha es el único a quien no hacen nada.

## IV "VALLE DE LA PRODUCCION"

- El 10 en la noche se llevan al río a Carlos Rocha Vellis con otros 7 muchachos, allí les meten la cabeza en el río - para hacerles hablar; no lo consiguen; les regresan al Valle de la Producción. Uno de ellos - Luis Arias Casanova se niega a seguirles por lo que es castigado a la "cuadra" 13 "disciplinarios" ahí queda durante 15 días.

Mientras, en el Valle de la Producción, Altamirano, Tangoa y otros guardias, cuelgan de nuevo a los muchachos y les palean . A Navarro, esposado

le meten la cabeza en agua. Tiene huellas de soga y moretones en piernas y espalda.

Carlos Rocha, a consecuencia de los golpes, aparece con su muñeca y brazo dislocado. Este, al regresar a la Producción, se escapa de ahí llegando a la Capellanía en la madrugada.

El padre le protege mientras van llegando comisiones de guardias, el mismo Altamirano y Tangoa, incluso el secretario del Mayor, reclamando a Carlos Rocha. El Padre, a fin, se acerca donde el Mayor y, tras conversar durante una hora, exige que le firmen un certificado médico, que él mismo redacta, refrendado por el enfermero Dávila, si es que quieren que Carlos Rocha salga de Capellanía.

El certificado en mención hace resaltar:

- "Golpes en la cintura y el dorso
- señas, huellas de soga y
- hematomas en las dos muñecas"

Entre tanto, bien de madrugada también, ya Altamirano se llevó a Navarro y Armando Berrios a Motelo Isla, con la finalidad de esconderles y encubrir los hechos; pero ellos poco después se regresan a pie llegando también a la capellanía.

## HECHOS INSOLITOS

Queremos hacer notar también algunos hechos insolitos:

- 1- Nuestra llegada a la Colonia provocó un susto en el personal de la G.R. Nos confundieron con otra comisión que debía venir de Lima, según habían sido avisados.

- 2- Debido al temor a la supervisión, se había procedido a la "evacuación" de los internos más maltratados a lugares apartados como son "El Valle de la Producción" (3/4 de hora) "La Florida" (2 horas) y "Motelo Isla" (más cerca).

También se les amenazó con la "Ley de fuga" y se les "busca la boca".

- 3- Es de notar que el Teniente ALTAMIRANO se hace invisible, pasando los días en "La Florida". Esperando todavía la venida de la comisión de Lima, Altamirano dijo a los internos: "De lo pasado, olvidado". A Ricaldi, le dijo: "Esto, entre tú y yo".

## OBSERVACIONES ADICIONALES

- 1- El guardia Ricerio Tangoa es considerado como el más criminal de todo el personal. "Siempre lleva la bolsa con la soga para colgar".

- 2- El Mayor Francisco Vargas de Souza, director del Penal, aparece como el dueño de la Colonia. Preguntados sobre ¿qué hacen con los productos de su chacra? los colonos contestan: "Vendemos a la Colonia". Y ¿quién es la Colonia? "Es el Mayor!"

- 3- Es de notar la respuesta del Mayor al interno LUNA TAMARIZ, enfermo con Tuberculosis, quién se acercó en Mayo al Mayor diciéndole: "Tengo plata para comprar medicinas", "Guarda tu plata para tu ataúd; aquí mueres". Lo evacuaron a San Ramón en avioneta. Murió a los 20 minutos de vuelo.

- 4- COMIDA- Mayormente, los internos comen una sopa de agua con yuca y arroz; en la tarde yuca sancochada; en la mañana hierba luisa con yuca.

- 5- MEDICINAS- El Director del Penal es quien maneja las medicinas que reciben cada tres meses - A él, le tiene que pedir el enfermero Dávila.

- 6- HOSPITAL- Está completamente vacío. No

tiene más que una mesa, con algunos cuadernos de apuntes, una cocinita y un pequeño armario con algunas medicinas.

- 7- CASTIGOS- Trabajar en la guarnición de 6 A.M. a 6 P.M.

Requisarles lo que tienen.

- 8- ESCLAVOS- Varios internos sirven de esclavos privados para el personal oficial, teniendo que cargar agua, hacer limpieza, cuidar de los niños

- 9- EMPLEADOS- Comprometidos en las masacres. Pozo, Contreras, Albitez y Ribera a quienes frecuentemente se les ve agarrarse a machetazos y fumando marihuana, son los más dispuestos siempre para "palear"; en una ocasión han hecho votar sangre al interno Ricardo Gálvez Soco.

## 10-AJUAR DE INTERNOS:

Cada año el penal recibe botas, frazadas, platos y mosquiteros. Muchas de esas cosas van a parar a donde los empleados.

- 11-ECONOMIA: Los internos perciben un jornal de 60 soles, del cual se hacen los siguientes descuentos: 20o/o para reparación, 25o/o para mantenimiento de locales y 20o/o para ahorro. A los colonos que venden sus productos a la Colonia, se les paga en... vales.

- 12- El médico de la comisión pudo observar el caso del interno ATilio Arce Durand con tuberculosis en grado avanzado (había botado sangre), a quien se lo mantiene incomunicado en la cuadra "disciplinaria", echado en colchón en el mismo suelo húmedo de tierra.

## 13-Total de reclusos: 241

Internos en el pabellón : 71 de ellos.  
Guardias: unos 35

## DENUNCIAS

La APDDH - Loreto

- 1-DENUNCIA las torturas descritas en el presente informe, las cuales se constituyen violaciones flagrantes de los DERECHOS HUMANOS. También denuncia el cinismo del personal de la G.R.P. que aprovecha la lejanía de la Colonia EL SEPA para atropellar en tantas formas a los reclusos.

- 2- EXIGIMOS la destitución inmediata del Teniente Oscar ALTAMIRANO, de los guardias Ricerio TANGOA y SILVA por haber sido los principales protagonistas de los últimos hechos y otros perpetrados con anterioridad.

- 3- EXIGIMOS también la destitución del Director del Penal, Mayor Francisco VARGAS DE SOUZA, quien al no inmutarse frente a las iniciativas criminales de sus Sub-alternos, se hace cómplice de las mismas.

- 4- Damos conocimiento de todos estos hechos a la sede Peruana de la APDDH así como a varios órganos de prensa;

**LA ASAMBLEA PERMANENTE DE DEFENSA  
DE LOS DERECHOS HUMANOS  
SEDE LORETO**

Pucallpa, 25 de Agosto de 1978

Hace algunos años una escuela de formación artística se hizo notar por su actividad: la Escuela Regional de Bellas Artes de Ayacucho. Las circunstancias políticas parecían entonces favorables, no así las económicas. En medio de ellas, la escuela ayacuchana inició un programa de cambios.

Hoy, cuando esas circunstancias han sido suficientemente develadas y cuando la realidad económica se ha vuelto más dura, los integrantes de la Escuela mantienen vivo su afán creador y de trabajo.

La presente entrevista es a Felipe López, Director de la Escuela de Bellas Artes de Ayacucho, destacado luchador de la formación artística. Con él tratamos sobre aspectos válidos para todas las escuelas de arte del país.

ralelamente otras carreras en la universidad. La Escuela se convierte entonces en un marco de expresión y sensibilización que compensa esa frialdad, ese alejamiento de las exigencias de nuestra realidad, que suele producir la profesionalización universitaria. De esta experiencia extraemos una reflexión que es válida también para la profesionalización en el campo del arte: ahora se está tratando de crear nuevas ocupaciones, oficios, profesiones, y todo eso está bien siempre

## BELLAS ARTES DE AYACUCHO

# El avance de una escuela



Estudiantes de Arte pintan mural en Ayacucho.

**MARKA:** ¿Cuáles son los problemas centrales de una escuela de formación artística?

**FELIPE LOPEZ:** El problema académico es un problema que está ahí, en lo inmediato. De fondo está el problema de la situación del artista en nuestra sociedad. El estudiante no se siente realizado en condiciones que lo llevan a ser un marginado. Se da el caso de muchos estudiantes talento-

sos, sin materiales y sin seguridad económica, que a base de amor a su vocación tratan de salir adelante, contra las presiones del medio social y aún de su propia familia. Esto no es nuevo, pero es real: el drama de la frustración del artista es permanente.

**MARKA:** Además de la persistencia en la propia vocación, ¿qué otras respuestas se dan a esta situación?

**FL:** Algunos estudiantes siguen pa-

que integren una vasta formación humana, cultural y artística.

**MARKA:** ¿Qué aspectos comprende la formación?

**FL:** No olvidemos que el profesional responde a las necesidades del sistema, a necesidades concretas de producción. La profesionalización no debe caer en un alejamiento del medio. En el caso de Ayacucho, debe comprender al medio andino con todos sus aspectos, debe servir para acercar más al estudiante a su medio. Desde el inicio de la formación, además, debe darse, paralelamente a la profesionalización, el estímulo para el creador. De esa manera no pensaremos en un dibujante, por ejemplo, como un simple técnico.

**MARKA:** ¿Qué actividades ha desarrollado la Escuela para vincularse más eficazmente con el medio?

**FL:** Son de diverso orden. Hemos creado la galería "Ricardo Respaldiza", en la que se realizan constantes exposiciones. Es la única galería que tiene este tipo de actividad en Ayacucho.

Realizamos también exposiciones rodantes por barrios, plazas públicas, ferias y hemos llegado a pueblos vecinos como San Miguel, Huanta, Vilcashuamán. Las exposiciones son de obras de los estudiantes y de la Pinacoteca de la Escuela y son apoyadas por charlas a cargo de los profesores.

Hemos formado el Cine-club "Bellas Artes", que basa sus programas en películas culturales de las Embajadas. En una ciudad como Ayacucho, esta actividad crea un ambiente, acerca

( Pasa a la Pagina 6 )



Eleodoro Vargas Vicuña

## EL TAITA CRISTO VARGAS VICUÑA

**NÁHUIIN**, hermosamente editado por Carlos Milla Batres, reúne todos los cuentos de E.V.V., aun aquellos inéditos que forman la colección **EL CRISTAL CON QUE SE MIRA**.

Cuando a la edad de seis años Eleodoro Vargas Vicuña aprendió a deletrear el silabario, dijó qué se iba de Acobamba. La maestra, una dulce muchacha de ojos tristes, fue a su casa y trató de convencerlo. Eleodoro, que no se fuera ¿acaso ya sabía leer? qué iba a ser de su vida mañana más tarde. Pero el niño, pequeño y modoso, continuó mirándose tranquilo en el espejo de la sala, acomodándose la raya del pelo.

La noticia de su partida corrió de boca en boca y cuando se dirigió a las afueras del pueblo para tomar el camino hacia Tarma, una multitud estupefacta estaba allí esperándolo. Al verlo aparecer bien vestido y peinadito, como un niñodiós, hombres y mujeres, sobrecogidos por un raro fervor, se persignaron y luego, mudos y paralizados, lo vieron trasmoniar la primera cuesta del camino.

Desde entonces los acobambinos siempre han creído que Eleodoro Vargas Vicuña nació allí y que abandonó el terreno muy niño, cuando apenas sabía deletrear el silabario, un si-

labario famoso en aquellos tiempos, cuyo autor era don Francisco Cangahuala, ejemplar maestro huancayo. Los acobambinos no saben que Eleodoro salió de Acobamba cuando aún no había nacido, para ver la luz del mundo en las alturas de Cerro de Pasco, en un pueblito llamado La Esperanza. A partir de ese momento ha vivido errante, cambiando de escenarios, de destino y ocupación, aunque sus dos libros de cuentos: **Náhuiin y Taita Cristo** constituyen una vuelta insistente a la realidad de Acobamba y los poblados próximos, pese a que Eleodoro ha vivido muchos años en Lima, Arequipa, Europa, Puno, Cerro.

En Tarma aprendió a leer de corrido y también las cuatro operaciones, luego nuevamente la inquietud del viaje, hasta que se vino a Lima para cursar el tercer año de primaria, a los nueve años, en una escuelita fiscal del jirón Montevideo, cerca de la avenida Grau, verdadero semillero de boxeadores y futbolistas.

### CONDISCIPULO DE BOMBÓN CORONADO

En la puerta del aula se quedó parado, recordando Tarma y Acobamba, ambos distintos a Lima, hasta que la profesora, la señorita Consuelo, lo

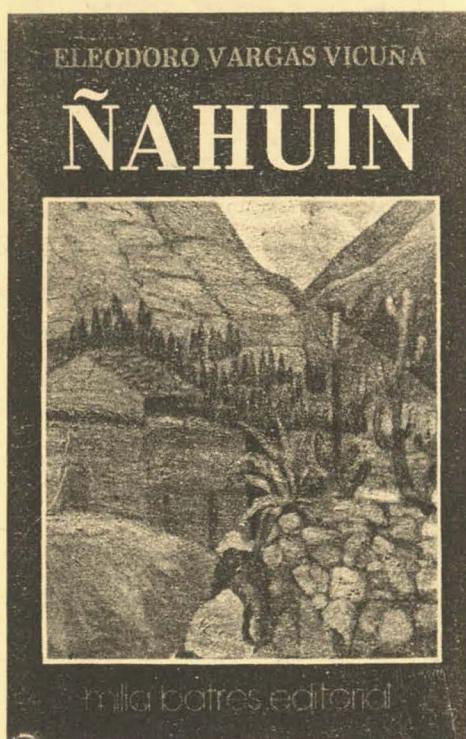
agarró del brazo y lo hizo sentar junto a los más pequeños. Entonces vio, al frente, entre los más grandes, a un morenito espigado y quimboso que vivía pegándose al aire, lejos de las explicaciones de la señorita Consuelo. Todavía no le decían Bombón, era solamente Coronado, pero ya concurría con esmero al Coliseo Manco Cápac que estaba sólo a la vuelta de la escuela.

Tendría entre catorce o quince años, porque antes era así, a la escuela primaria concurren algunos muchachones que ya andaban en mañas, como Placencia que todo el día se la pasaba haciéndole ojitos a la señorita Consuelo, pero ella sólo tenía cariño para el chico Llanos, un piojoblancos con cara de sueño. Para Bombón Co-

por Gregorio Martínez

ronado, apenas un niño grande pese a su empeño, la escuelita de Montevideo significaba únicamente una distracción después del duro entrenamiento en el Coliseo Manco Cápac. Había algo prematuramente trágico en su persona. Entre Eleodoro y Bombón existía un abismo: la edad, el mundo del que cada quien provenía, la inadaptación de ambos. Para Eleodoro la escuela era un lugar a donde iba simplemente, como parte de la aventura que es el mundo. Nunca habló con Bombón, a lo más intercambiaron una mirada fugaz. Al año siguiente, errante como siempre, Eleodoro se trasladó a otra escuela de la calle Guadalupe. En cada lugar al que llegaba, bien hubiera podido decir, como su personaje Raúl Muñoz, "aquí todos me conocen, lo que pasa es que no se acuerdan".

Después vinieron los años de la secundaria, en algún momento fue invadido por el inevitable cojudismo de la adolescencia y se volvió un poco sedentario, cumplido alumno del Colegio Guadalupe, pero nunca escribió ni cuentos ni poemas para el periódico mural. Leía con gozo la revista argentina **Leoplan**, en donde empezó a conocer a Dumas, a Dostoevski, en medio de modas y frivolidades.



Ñahuin, cierra un capítulo en la vida de Eleodoro

Lesa como quien come una fruta, no porque sintiera la necesidad de encontrar modelos literarios. No pensaba ser escritor.

Años más tarde, en San Marcos, vio un día a Eielson, a Sologuren y a Salazar Bondy. No eran tan mayores que él sin embargo los vio distintos, hablaban con solvencia y empaque de poesía y literatura, eso que para Eleodoro había sido sólo entretenimiento y goce. Cautelosamente empezó a seguirlos, a estudiar sus gestos, la seguridad con que opinaban de Oquendo de Amat, de César Moro, poetas para él desconocidos. Esta vivencia lo llevó simplemente a escribir años después un libro de poemas: **Zora, imagen de poesía** que le valió el premio nacional por encima de **Reinos de Eielson**. Todavía se recuerdan las sesudas argumentaciones de Alberto Escobar a favor de **Zora** y que convencieron finalmente al ya anciano Alberto Ureta. Pero Eleodoro es antes que nada narrador, sólo que cuando escribe cuentos hace gran poesía. Así están para atestiguarlo **Nahuín** y **Taita Cristo**, dos libros extraordinarios que fluyen con la frescura del habla popular sin dejar de ser literatura viva y renovadora. ¡Viva la vida carajo!

Sin haber publicado nada aún, Eleodoro se marchó para Arequipa.

Allí pontificó, fundó grupos literarios, hizo bohemia. Cuando volvió a Lima había comenzado la época del bar **Palermo**. Congrains y Ribeyro intentaban una nueva temática que iba a enriquecer la narrativa peruana, hasta ese momento predominantemente agraria. La temática urbana no surgía para reemplazar los temas agrarios, era simplemente un desarrollo de la narrativa para adaptarse a la realidad dual que es el Perú.

### iVIVA LA VIDA CARAJO!

A su regreso a Lima trajo **Nahuín** (publicado en 1953) y un grito de guerra ¡Viva la vida carajo! que lo escuchó en Bolivia en boca de un venezolano. Ahora ese grito es Eleodoro, así aparece, como un clamor vital, en la novela **Geniecillos dominicales** de Ribeyro. Once años después de **Nahuín**, Populibros le publica **Taita Cristo**, que es llevado al cine y alcanza una segunda edición masiva, hoy completamente agotada. No hay más. Ya sabemos que en el Perú los mejores escritores tienen una producción exigua: Luis Loayza, León Herrera, Gálvez Ronceros, Julián Huanay, bastan para demostrarlo. **Nahuín**, la exquisita edición de Milla Batres cierra un capítulo en la vida de Eleodoro.



## LIBROS

**CHINA: LA REVOLUCIÓN AGRARIA**, de Antonio Díaz Martínez (Moscú Azul Editores, 1978).

En un libro didáctico, escrito en lenguaje sencillo, Díaz Martínez, Ingeniero Agrónomo y profesor de la universidad de Huamanga, relata las experiencias vividas en la República Popular China entre 1974 y 1976.

Partiendo de los orígenes de la revolución china, el autor analiza los diferentes programas agrarios que permitieron al Partido Comunista de China asentarse sólidamente en el campo y combatir a los enemigos principales en cada perodo.

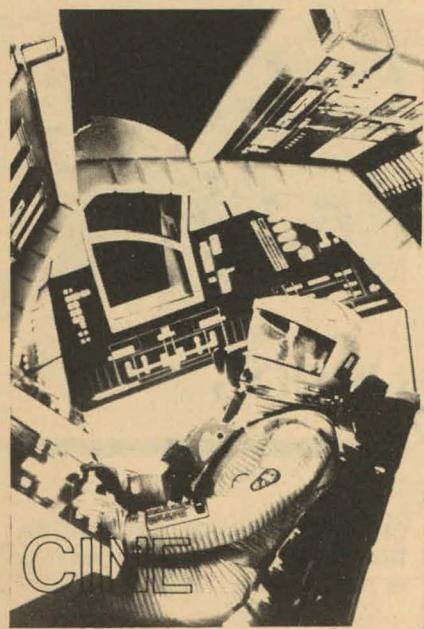
Hace luego una minuciosa descripción de los sistemas de propiedad imperantes en el agro, donde la propiedad colectiva predomina sobre la estatal y la individual. Tomando como por ejemplo la experiencia de diversas comunas y brigadas de producción, describe los avances producidos desde la revolución hasta la actualidad.

El autoabastecimiento de productos agrícolas no sólo ha permitido el lograr elevar considerablemente el nivel de vida del pueblo chino, sino librarnos al país de las presiones políticas de las superpotencias que utilizan los alimentos como armas de dominación.

El desarrollo y aplicación de una técnica propia, basada en la creatividad de las masas y la utilización adecuada de los gigantescos recursos humanos con que cuenta China, es otro de los temas centrales del libro.

Díaz Martínez no oculta sus simpatías por la línea política aplicada en la época en que predominaba la llamada "banda de los cuatro" y critica los errores de Teng Siao Ping.

La edición, lamentablemente, está muy descuidada. (F. Rospigliosi)



## 2001, ODISEA DEL ESPACIO

A diez años de la fecha original de su realización, *2001, Odisea del Espacio*, aún sigue conservando el interés y atractivo que la convirtieron, para muchos, en la obra cumbre de la ciencia-ficción. Reflexiva, detallista y fundamentalmente audaz, esta película de Stanley Kubrick, —realizador de *Espartaco*, *La Naranja Mecánica*, *Barry Lyndon*, entre otras— posee ese carácter totalizante que van conociendo las obras que se convierten en clásicos. Son un compendio de las anteriores y a la vez un nuevo

punto de partida para el desarrollo del género.

Si una de las características de la ciencia-ficción es la del anticipó, 2001, ejerce su atractivo en que ofrece un futuro mediato dominado por los avances tecnológicos de hoy. La película en sí misma es una especie de adoración a la tecnología. Kubrick se regodea en largos planos que no sólo son muestra del avance del perfeccionismo cinematográfico, sino además detalladas contemplaciones del mundo tecnológico que anticipa; computadoras, sistemas de transporte, y ni qué decir de los avances en máquinas espaciales.

Pero en este mundo dominado por la ciencia y la razón, el realizador entretiene una panteísta e idealista visión del hombre y el universo. Trazando en una magistral elipsis el camino que va desde los primitivos antropoides hasta las más complejas naves espaciales, Kubrick da su visión de los misterios del universo; en donde el misticismo tecnológico es su forma de llegar a Dios.

## SU PRIMER AMOR

Entre bellas imágenes, dulces palabras y cierta candidez adolescente, esta película pretende indagar en el mundo afectivo de un joven estudiante. Pero el filme poco o nada novedoso ofrece. Todo en él da la sensación de visto ya antes, aún la superficialidad de su guion. El resultado como se comprenderá no es otro que el aburrimiento. (Pancho Adriánzén). ●

( Viene de la página 3 )

más a la comunidad y la Escuela.

**MARKA:** Tengo entendido que esa relación entre la Escuela y la comunidad se ha dado también a través de obras que quedan con la comunidad.

**FL:** Y lo que es muy importante: a pedido de la comunidad. Así ocurrió con la Cooperativa del Mercado de la Magdalena, que financió un mural de 12 metros de ancho por 2 de alto, trabajado íntegramente por estudiantes de la Escuela, asesorados por los profesores. Este mural tiene por tema central la vida de los trabajadores del mercado, sus diversas actividades.

**MARKA:** ¿Y qué hay de la relación con otras escuelas?

**FL:** Precisamente hace un año, con ocasión del aniversario de la Es-

cuela, se desarrolló el primer Salón Nacional de las Escuelas de Formación Artística, después de doce años. Este evento permitió confrontar las semejanzas —que son más que las diferencias— entre las escuelas. Fue un gran éxito: llegaron a Ayacucho obras de 9 de las 11 escuelas de artes plásticas. Y 7 de ellas enviaron a sus representantes, estudiantes y profesores, que debatieron e intercambiaron ideas y experiencias. Sobre esa base, creo que podemos incentivar más esa comunicación.

Quisiera agregar que todas las actividades de que hemos hablado, han sido posibles por la actitud del alumnado y de los profesores. No olvidemos que el docente de formación artística se encuentra desde hace años pésimamente remunerado. Pese a este trato injusto, ellos con su esfuerzo han hecho posible el avance de la Escuela. ●

# marka

ACTUALIDAD Y ANALISIS

**COMITE DIRECTIVO:** Humberto Damonte (Presidente), Félix Arias Schreiber, Eduardo Ferrand, Jorge Flores Lamas, Ricardo Letts, Carlos Malpica, Mirko Lauer.

**Director:** Jorge Flores (diligencia).

**Director Interino:** Ricardo Letts

**Gerente:** Eduardo Ferrand.

**Redacción:** Francisco Landa, Víctor Hurtado.

**Reporteros:** Marcela Cárdenas, Ángel Avendaño, Fernando Rospigliosi, Guillermo Sheen Lazo.

**Comentaristas:** Víctor Villanueva, Félix Arias Schreiber, Carlos Malpica.

**Editores:** Juan Acevedo (Creación y Cultura), Antonio Cisneros (Internacionales), Felipe Portocarrero (Economía).

**Colaboradores:** Yanio, Juan, Egun, Alfredo Bryce, Juan Garquerevich, Mirko Lauer, Genaro Ledesma Izquierdo, Marco Martos, Aurora Soyer, Ricardo Tello, Angela Ramos, Gregorio Martínez, Baltazar Caravedo, Pancho Adriánzén, Lorenzo Castillo.

**Coordinación:** Ricardo Benites

**Arte Gráfico:** Eliseo Guzmán

**Corrección:** Luis Castillo

**Servicio Fotográfico:** Carlos Domínguez, Alvaro Villarán.

**Administración:** José Oblitas.

**Distribución:** Manuel Alvarez.

UNA PUBLICACION DE EDITORA DISTRIBUIDORA RUNAMARKA S.A.: Camaná 878. Lima-1. Telf. 279364.

**DIRECCION:** Camaná 878. Lima-1 Telf. 279364.

**IMPRESO EN EDITORA ITAL-PERU:** Av. La Marina 3274, San Miguel, Lima.

### TARIFA SUSCRIPCIONES INTERNACIONAL (Vía Aérea)

Sudamérica, América Central y Caribe  
52 ejemplares 44 US\$  
26 ejemplares 22 US\$  
13 ejemplares 11 US\$

América del Norte, Europa URSS.  
52 ejemplares 60 US\$  
26 ejemplares 30 US\$  
13 ejemplares 15 US\$

Asia, África y Oceanía:  
52 ejemplares 72 US\$  
26 ejemplares 36 US\$  
13 ejemplares 18 US\$

NACIONAL (Vía Aérea)  
52 ejemplares S/. 3,600.00  
26 ejemplares 1,800.00  
13 ejemplares 900.00

# MARKA AL CIERRE.

## GARROTAZO DE LA OCI.

Cuando los empleados públicos empezaban a respirar tranquilos, les cayó el garrotazo. En las primeras horas de la mañana, horas después del pomposo anuncio de que no habría más despidos, llegaron las cartas: 200 en ENRAD-PERU, 75 en La Crónica y 48 en Publi-Perú, todos organismos dependientes directamente de la infame OCI.

Pero, además, hay algunas perlas: En ENRAD, por ejemplo, las cartas de despido están firmadas por Carlos Navarrete, Jefe de Personal y militar retirado. En Publi Perú han despedido a todo el departamento de arte. ¿Se imaginan una agencia de publicidad sin dibujantes? O es que los artes serán encargados a alguna agencia formada o por formarse que cobre las comisiones respectivas. Valdría la pena saber quienes serán los favorecidos.

En el caso de "La Crónica" los trabajadores, reunidos en Asamblea General, han decidido ir a la huelga general indefinida a partir del miércoles próximo.

## MARINO PERIODISTA

Todo militar en actividad está prohibido, legalmente, de realizar actividades lucrativas en el sector privado. Todo oficial, además, se supone que trabaja a tiempo completo en favor de su institución. Para eso les pagan ¡Y con qué sueldos! Pues bien, todo eso, para el Comandante AP Alfonso Burga Tello es letra muerta. El, oficialmente está prestando servicios a la Marina de Guerra en la región de Iquitos, y allí debía estar. Pero no es así, el comandante Burga, actualmente y desde hace cuatro meses se encuentra en la norteña ciudad de Trujillo, ejerciendo las funciones de Delegado del Directorio del diario "La Industria", con poderes ejecutivos. Y, naturalmente, el encargo no es gratis.

¿Cómo logró esta situación? Pues luego de una reunión en el despacho de la OCI con el General Estrada y el Coronel Péndola, quienes presionaron a los accionistas de "La Industria" para que le extendieran el nombramiento. El objetivo era despedir a todo el personal progresista que existía en el diario. Para ello, Burga amenazó, violentó y encarceló a cuanto trabajador se le opuso. Al final, doble triunfo: hizo "méritos" políticos y ahora come a doble cachete. ¡Buen provecho! Todo ello gracias a su condición de esposo de una de las accionistas de la empresa.

## SANABRIA Y ARIZAPANA: ¡LIBERTAD!

El día de ayer se constituyó la Comisión Pro Libertad de Daniel Sanabria Lévano y Justo Arizapana Vicente, los dos presos político-sociales que no han sido comprendidos en el D.L. 22241, de amnistía política. Estos compañeros son considerados co-

## ¿JB O YE MONKS?

Los gustos de los ministros van haciéndose públicos. La semana pasada nos enteramos que al General Vanini le place el whisky "Ye Monks". Ahora el General Sánchez nos hace conocer que el prefiere el "J.B.". Este es —como todo el mundo sabe porque aparece en el encabezamiento de cuento papel oficial existe— "El Año de la Austeridad". Pues el 13 de julio, en pleno "esfuerzo" por reducir el déficit fiscal despidiendo empleados públicos y suprimiendo actividades vitales, el "Despacho Ministerial" del Ministerio de Energía y Minas se despachaba 2 cajas de whisky. ¿Quién se lo toma? ¿Los generales? ¿Archibald? No podría tomárselo todo él solo. ¿Y el Comandante EP que firma la "Orden de Entrega" qué ejemplo está recibiendo? ¿Se estará preparando para disfrutar él también, un día de las gollerías que se alcanzan al ser General? ¿O se estará incubando dentro de él un ansia de terminar con toda la comedia de austeridad que se está ahogando en whisky?

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS			ORDEN DE ENTREGA N° 088C-17AD			Hoja N° _____		
DIRECCION GRAL. DE ADMINISTRACION			Dependencia Solicitante	Programa	Sub-Prog.	Día	Mes	Año
Número Pedido	Nº Item	Código de Artículo	Nº Guia Mayor	Descripción del Artículo		Cantidad Entregada	Precio Unitario	Valor Total
001219				WHISKY J.B. ( Caja x 12 )		02		47.534,00
				-----				
				Ref: de la O/e N° 0382				
				Guia N° 39698				
				" ENCI "				
DEPARTAMENTO DE ENERGIA Y MINAS						Recibí conforme:		
						<i>[Firma]</i>		
						O-800260131-0 VIAJE AL VACACIONES MIRAS.		

## LA INMUNIDAD DE LA CACHIPORRA APRISTA

La interrogante es si la cachiporra y la cadena son apéndices de los apristas o constituyen solamente un hábito. El sábado 9 las bandas apristas volvieron a las andadas en Chimbote. Mientras la militancia de izquierda se encontraba en la Plaza de Armas escuchando a los dirigentes de UDP Carlos Malpica, Javier Diez Canseco, Manuel Cortez y Genaro Ledesma, del FOCEP, en un mitin que reunió a más de tres mil personas, los búfalos atacaron el local de la UDP destrozándolo y llevándose todo lo que de valor había. Terminado el mitin y cuando todos se dirigían al local en pacífica marcha, los manifestantes fueron atacados con palos y cadenas por una veintena de apristas. Encabezó el asalto Eleazar Florentino Chávez, elemento del MLR, a quien secundaban los búfalos Porfirio Villa-nueva, Andrés Lucero, Fernando Cabella y José Chamache. La policía como es ya habitual, lanzó sus palos y bombas lacrimógenas contra la militancia de UDP y no contra los apristas.

mo "comunes", pese a su trayectoria de actividad al lado de las causas populares. Sobre ambos pesa la amenaza de pena de muerte, pedida ya por un fiscal militar. Acusados de homicidio en perjuicio de un guardia civil, otros presos políticos, encausados por cargo similar, fueron beneficiados por la amnistía de julio. La sede de la Comisión es el estudio del Dr. Arturo Uceda, Jr. Pachitea 279, Of. 501, donde se reciben las adhesiones.



Víctor Cuadros.



Genaro Ledesma

que ya han dado instrucciones para que esas cartas sean anuladas y los jefes en Centromín dicen que ellos no han recibido nada y que exigen una resolución suprema”.

“Para nosotros ésta ha sido una gran experiencia. Por primera vez en la historia sindical del Perú, todo el proletariado minero ha marchado unido a una huelga. Pero no logramos conseguir el apoyo activo de las centrales. Ni siquiera el de la CGTP. Ellos han sostenido que hacer un paro nacional o una huelga nacional podría significar el derrocamiento del gobierno y su sus-

# ¿DISTENSIÓN?

Semana de transición de una situación de alta tensión, que alcanzó su punto más alto precisamente el miércoles 6, a una situación de distensión, basada en tres aspectos: el gobierno logró quebrar con violencia la huelga de los mineros; concilió con los empleados públicos suspendiendo los decretos, y de la Asamblea salió un solemne acuerdo unánime contra el terrorismo.

## VICTOR CUADROS

Como era de esperarse, el gobierno y sus fuerzas represivas se lanzaron con todo a quebrar la huelga. Existían sólo dos alternativas: o el gobierno retrocedía y reponía a los despedidos; o nos quebraba. Desgraciadamente, por la influencia del ministro de Trabajo y otra gente intransigente, escogieron el camino de la represión. Lanzaron todo un operativo militar. Cerraron los campamentos. Impidieron el ingreso de alimentos. Amenazaron con cortar el agua. Presionaban casa por casa, metralleta en mano. Por la situación desesperante en que se encuentra la población en Toquepala —15 días sin ingreso de alimentos— los trabajadores toman la primera decisión de aceptar la compensación económica y se produce el primer paso que lleva a ceder. Luego otros sindicatos van tomando la misma decisión”.

“Previendo el desenlace, nosotros, el Comité Ejecutivo de la Federación Minera, el lunes 4 propusimos ante la Asamblea Nacional de Delegados la suspensión de la huelga por 15 días, precisamente para evitar un desenlace más negativo. Era una posición táctica. Demostrábamos que no éramos intransigentes, que teníamos flexibilidad y desarmábamos, justo antes del Consejo

de Ministros del martes 5, al ministro de Trabajo. Desgraciadamente la mayoría —sobre todo al impulso de los compañeros de Centromín que se sentían sumamente seguros de las perspectivas de la huelga— no estuvieron de acuerdo y se decidió continuar. Nosotros, naturalmente acatamos la decisión del Pleno. Las consecuencias ya se conocen”.

“Pero de ninguna manera nosotros podemos decir que esta huelga es un fracaso. De ninguna manera. Se han sacado algunos resultados concretos: derogatoria de algunas leyes, suspensión de otras, la 22126 sobre estabilidad va a ser modificada en lo que se refiere al plazo de prueba de tres años. Por lo menos así nos ha adelantado el premier”.

“Hay sin embargo una cuestión que destaca. El ministro de Trabajo ha venido jugando de una manera realmente irresponsable. El día lunes dio su palabra —como la había dado antes el premier— de no tomar represalias contra los huelguistas lo que era el primero de los seis puntos del planteamiento del presidente. Pero Centromín, que es empresa del mismo Estado, ha cursado más de 60 cartas de despido, y San Ignacio de Morococha, en San Vicente de Chanchamayo, ha cursado 11. Ahora en el Ministerio de Trabajo se dice

titución por uno fascista tipo Chile”.

“Nosotros no tomamos esta experiencia como una derrota: extraemos las enseñanzas y preparamos las fuerzas para nuevos combates. Es cierto que en el sur la mayoría de los despedidos se han acogido a la compensación económica. El APRA en Marcona y ciertos sectores de “Sendero Luminoso”, que se reclaman de izquierda, vienen diciendo que hemos hecho traición. Coincidieron entre ellos. Nosotros rechazamos esa campaña. En Marcona no llegaron a quebrar la huelga. Ellos la suspendieron basados en el acuerdo de la Federación”.

“En Centromín, un sector de “Patria Roja” no ha hecho nada por la huelga minera. La ha estado frenando porque la mayoría de sus propios militantes y particularmente el secretario general de la Federación, Edilberto Gonzales, hace ya cinco meses que cobró sus beneficios sociales. Para ellos resultaba entonces una derrota tremenda si se lograba la reposición, aunque sea de algunos despedidos. Eso hubiera demostrado su incapacidad, su falta de conciencia y de consecuencia con la masa. Ahora, cuando no se ha conseguido reposiciones, ellos sacan pecho y dicen que la huelga estuvo mal dirigida”.

Estas son las primeras reflexiones de Víctor Cuadros, secretario general de la Federación Minera. El balance de la FNTMMP lo realizará el Ejecutivo y la Asamblea más adelante.

## GENARO LEDESMA DICE...

“Se suspendió la huelga minera sin haber logrado la reposición de un sólo

trabajador minero despedido. La dureza e inflexibilidad del gobierno trasunta la dictadura del capitalismo que en sus ansias de enriquecimiento le importa un bledo el derecho a la estabilidad laboral".

"La batalla no ha terminado. Proseguirá bajo otras modalidades y tal vez con otras huelgas. La lucha por la reposición de los mineros despedidos sigue, tanto más que en esta última huelga se han producido nuevos despidos".

"Una vez más el gobierno se muestra como el enemigo número uno de los trabajadores mineros".

#### ALFONSO BARRANTES . . .

"La huelga minera ha servido para poner en evidencia la reconocida combatividad de los compañeros mineros, pero al mismo tiempo enseña que en las circunstancias actuales ya no es posible enfrentarse al enemigo de clase sin el establecimiento previo de ligazones adecuadas con los otros sectores explotados del país. La suspensión de la huelga constituye indudablemente un paso atrás que en modo alguno puede tomarse como una derrota, sino que debe tomarse como un hecho que obliga al replanteo de las formas de lucha del proletariado, sobre todo de sus métodos".

#### ISIDORO GAMARRA . . .

"La represión brutal que el gobierno desató contra los mineros demuestra, una vez más, que está en contra de los derechos de los trabajadores. Desde el 19 de julio de 1977 hay más de cinco mil despedidos, y en vez de solucionar el problema, el gobierno hace caso omiso de la presión popular y actúa en forma brutal".

"Los ofrecimientos del gobierno no satisfacen a los trabajadores mineros porque una cosa es prometer y otra es la realidad en que vivimos los trabajadores. A la hora de cumplir los ofrecimientos vienen las disculpas. Pese a las dificultades momentáneas, los mineros

Isidoro Gamarra

se van a recuperar y a seguir luchando por sus legítimos intereses. No pasará mucho tiempo antes de que reemprendan la lucha. La suspensión de la huelga ha sido por 30 días. Con la experiencia adquirida lo harán mejor y tendrán éxito".

#### RICARDO DIAZ CHAVEZ . . .

"Desde el punto de vista de logros, no ha habido un triunfo total porque no se ha logrado lo principal, la reposición y la derogatoria del decreto ley y soluciones específicas de cada sindicato. Esto no se ha logrado porque la reposición es una reivindicación de toda la clase obrera. Hay más de cinco mil despedidos y esta bandera la ha debido levantar el conjunto de la clase a través de todas las centrales. No ha habido evaluación previa de la situación y de las condiciones y de las fuerzas con que se contaba. Tal vez no era el momento más oportuno para dar la batalla por la estabilidad laboral. Por otro lado, no se ha dado una dirección homogénea al movimiento debido a las tendencias políticas discrepantes que coexisten en su seno".

"El ascenso de la masa era tal en un momento que las organizaciones mineras que entraban a la huelga se seguían sumando —llegaron a 47, lo máximo en el movimiento obrero—, pero desgraciadamente no se llegó a aprovechar ese momento para negociar con esa fuerza. Cuando comienza el reflujo, recién se quiere entonces negociar y manteniendo todos los puntos originales. No se tuvo en cuenta que estamos frente a un enemigo poderoso como es el imperialismo a través de la Southern, la cual puso condiciones al gobierno exigiendo la represión, ya que ellos eran afectados principalmente".

"Desde el punto de vista de la lucha misma ha sido una gran experiencia porque la federación ha llegado a aglutinar a casi todos los sindicatos existentes. Ha sido una huelga histórica que servirá como una gran experiencia para los futuros combates que debe librar el proletariado minero-metalúrgico. Nuestro error más grande es no haber sabido replegar a tiempo y de eso yo también asumo mi responsabilidad. El movimiento no ha sido quebrado y en un futuro cercano se presentarán condiciones para que se libren combates con mayores éxitos. Una gran responsabilidad tienen las centrales, en particular la CGTP, que no cumplió con su deber de expresar su solidaridad activa. Este es un deber de todos los clasistas que debe ser expresado en forma real, expresiva y oportuna".

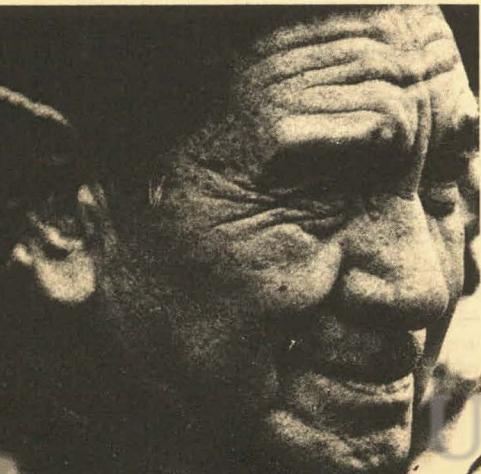
#### TODOS A LA PLAZA, EL MIERCOLES

Para el miércoles 20 de setiembre, a las 6 de la tarde en la Plaza San Martín ha sido convocado un Mitin Unitario contra el hambre, la desocupación, la represión y el entreguismo de la Dictadura. Las organizaciones que lo suscriben son el FOCEP, la UDP, el PSR y el PCP (M). Los puntos que se exigen son, entre otros: la reposición de todos los despedidos, solución a mineros, PICSA, bancarios y otros gremios en conflicto; la derogatoria de los decretos represivos y antilaborales; el aumento general de sueldos y salarios y contra los atentados terroristas. Entre los organizadores existe el ánimo de que este Mitin sea realmente amplio y unitario, por lo que se descuenta que serán invitados a participar también los demás sectores de la izquierda.

#### ALIANZA ANTITERRORISTA

Cuando el día martes 12 —mes y medio después de su instalación— la Asamblea vota, unánimemente, una resolución de condena al terrorismo —“venga de donde viniere”— estamos frente a una “alianza concreta” —pese a quien pesare— entre todos y cada una de las diez organizaciones políticas representadas en ella. Una “alianza antiterrorista” que no tiene más concreción que los términos suscritos y votados en la resolución. Sin embargo esto no es, en absoluto, despreciable. El acuerdo de la Asamblea comprende dos aspectos notables. El primero es la base de unidad alcanzada en torno a “la plena vigencia de los derechos humanos”; se supone, tal cual aparecen consignados en la Declaración de las Naciones Unidas. El segundo comprende, de un lado, la condena del terrorismo, sin cortapisas, de toda forma, y venga de donde viniere; y de otro lado, la exigencia de que el gobierno, las Fuerzas Armadas y Fuerzas Policiales, “asuman a plenitud su responsabilidad de garantizar la seguridad de todos los peruanos y de identificar y sancionar a los culpables con todo el peso de la ley”.

Claro que una cosa es “matonería” o “bufalería” y otra el terrorismo que ha sido condenado en la declaración de la Asamblea. No se les debe confundir aunque a veces los matices sean de tenue diferencia. Cuando, por ejemplo, el sábado 9, en Chimbote, una veintena de matones apristas armados de palos dispersan una marcha de la UDP y destrozan su local causando graves daños materiales, ésta es una variante terrorista, estrictamente hablando; pero no es





#### De quién es el terrorismo?

► de la misma gravedad que las acciones que cobraron a Fanjul como su principal víctima. Ni tampoco puede considerarse que está incluida en el **espíritu** de la moción de la Asamblea aunque, estrictamente, sí lo está en su texto, a la letra.

#### ALERTA LOS ESPIRITOS DEMOCRATICOS

Quienes autorizaron a que el ciudadano argentino Carlos Maguid fuese secuestrado por un comando terrorista de dicho país en mayo de 1977 y lo encubrieron, sabían bien lo que hacían.

Quienes enviaron a Jujuy a manos del ejército y la policía argentinos, remitidos con un oficio y con prontuarios policiales inventados, a un grupo de 13 ciudadanos peruanos, sabían bien lo que hacían.

En el primer caso no se ha conocido, pero se supone, quiénes fueron los ejecutantes peruanos. Pero el responsable político lo es, siempre, el ministro del Interior.

En el segundo caso, el responsable directo de la operación, inspector mayor Víctor Rodríguez Velásquez, ha sido ascendido el día de ayer al cargo de

jefe de Seguridad del Estado.

En el Sepa —como revelamos en este mismo número— se tortura impune e institucionalmente. En casi todas las comisarías de la GC, y dependencias de la PIP se tortura. Se tortura en Miraflores y en Comas, se tortura en Calca y en Chota, grupos de oficiales dentro de las propias instituciones que han sido llamados por la Asamblea para que “garanticen nuestra seguridad y el cumplimiento de los Derechos Humanos” vienen siendo activos torturadores y encubridores de terroristas.

En Marka hemos intentado obtener una declaración pública del gobierno sobre las acciones terroristas que se han producido. Ni el ministro del Interior, ni el director superior de la Guardia Civil, ni el jefe del Sistema Nacional de Difusión quisieron formular declaración alguna.

No está el momento para medias voces, ni menos aún para ominosos silencios. Ahora, mientras que todavía hay tiempo, procedamos al desmantelamiento del aparato terrorista reaccionario que anida al interior de las Fuerzas Armadas y Policiales.

En Argentina también, al comienzo, no hubo muertos, y las víctimas reaparecían al cabo de unos días. Allí también la derecha se dividió entre el regocijo ante su cruel infamia, el silencio cómplice, las mediáticas voces y la retórica formal.

En estas circunstancias, los Bustamantes, Vargas Llosas, Igartúa, Zileris, y demás ilustres patricios de la democracia liberal tienen una ocasión de revisar su filiación. En vez de retórica y confusionismo, una resuelta posición de combate antiterrorista.

En cuanto a nosotros en el movimiento popular, en la izquierda, nadie nos puede negar el derecho a formar

**Comités de Auto-Defensa Contra el Terrorismo.** Precisamente para defendernos, organizadamente, ante las siguientes acciones criminales. Confiar en los aparatos represivos del Estado es confiarle “al gato la despensa”.

Evidentemente ni la Guardia Civil, ni la PIP, ni por cierto tampoco la Guardia Republicana, cuentan con “nuestra confianza” ni creemos que puedan garantizar otra cosa que el encubrimiento de las acciones terroristas contra el pueblo.

En cada organización popular debe plantearse la cuestión: ¿Qué hacer frente al terrorismo reaccionario que nos amenaza? ¿Denunciarlo? Sí. ¿Formar conciencia entre las masas? Sí. ¿Organizarnos en Comités para **defendernos** de su amenaza? Sí, por cierto que sí. Es una tarea indispensable de la hora actual.

#### “AHORA TIENES UN CAPITAL: ¡APROVECHALO! ”

Con ese lema trámoso el gobierno quiso embauchar a los empleados públicos. De cómo el capital iba a salir de los cesantes e ir a parar a manos de los grandes empresarios habló claramente uno de ellos.

El día de ayer miércoles el primer ministro informó que el gobierno había “concluido el cese de los empleados públicos”. Es decir que no habrá más despidos, por el momento. Ya se habían producido 3,717, nada menos.

Dos razones concurrentes han habido para que el gobierno frene su acción. Una, dominante, es el auge del movimiento de los empleados públicos. La combatividad y amplitud que demostraron está en la base de la decisión del gobierno. La otra, es el hecho de que entre las diferentes formas establecidas el gobierno lograba disminuir quince mil plazas de la administración pública. Una excelente demostración de cumplimiento en plena víspera de la reunión del directorio del Fondo Monetario Internacional para aprobar o desaprobar la proposición peruana.

Pero el “capital” que no tendrán en dinero sino en sueños, o por apenas unos efímeros días, los cesantes de la administración pública, si lo tendrá —en masas movilizadas, en cuadros dirigentes, en organización y conciencia— el CITE. Capital de combate para seguir luchando por las reivindicaciones acordadas por la masa, entre ellas, una de las principales, la organización sindical, el instrumento indispensable para continuar sus combates, para afianzarse como parte del movimiento popular.

#### TRECE DESAPARECIDOS EN UN MES

- 18/7/78: Nieves Tange, 20 años, Maestra.
- 18/7/78: Cecilia Vásquez Luque, 21 años, empleada bancaria.
- 19/7/78: Martín Vásquez Luque, 18 años, estudiante secundario.
- 20/7/78: Roberto Arrigo, 27 años, empleado administrativo.
- 22/7/78: Mauricio Poltarak, 35 años, casado, ex miembro de la Federación Universitaria Argentina.
- 22/7/78: Jorge Watts, 29 años, casado, obrero textil, 2 hijos.
- 22/7/78: Horacio Russo, 25 años, casado, empleado administrativo, 1 hijo.
- 22/7/78: Norma Falcone de Morane, abogada, 2 hijos. El día 28/12/77 fue secuestrado su esposo Eduardo Morane en la Iglesia de Santa Cruz, junto a la monja francesa Sor Alide Donon.
- 25/7/78: Víctor Volloch, 38 años, secuestrado junto a su esposa y 2 hijos de 8 y 10 años. Es obrero metalúrgico.
- 25/7/78: Aldo Terenelli, 30 años, casado, 1 hijo, obrero metalúrgico.
- 25/7/78: Guillermo Morali, 27 años, casado, ex miembro de la Federación Universitaria Argentina.
- 17/7/78: Roberto Cristina, Secretario del P.C.M.L. de Argentina.
- 17/8/78: Elías Semán, abogado.

Relación parcial de secuestrados y desaparecidos durante un mes en Argentina. Del 18 de Julio al 17 de Agosto de 1978.

**E**l sábado 6 de mayo, el Director Superior de Agricultura, Abelardo Colombi, y el asesor del Ministro, Ángel Servat, iniciaron, con sus respectivas esposas, una estada de cinco días en Arequipa. No era una visita de trabajo, pese a que cumplieron algunas actividades oficiales. Sus gastos fueron pagados por Leche Gloria S.A., que los invitó a propósito de la ampliación de su fábrica.

Espléndidamente alojados en "El Molino", agradecidos de los obsequios del Director Gerente, Werner Haeberle, los funcionarios comunicaron a los ejecutivos de la empresa que el Ministro de Agricultura y Alimentación contemplaría con buenos ojos la instalación de una Planta Procesadora de Leche Gloria en el Sur Chico. Ello significaba que su monopolio absoluto en las cuencas de Arequipa, Moquegua y Tacna, se extendería a las de Ica, Pisco, Chincha y Cañete. Significaba que todos los ganaderos, desde Lima hasta Tacna, se verían obligados a vender su producción a Leche Gloria, con las reglas de juego que la empresa impusiese. Haeberle no podía pedir más.

Mientras esto se discutía en Arequipa, en Lima se definía a nivel de gobierno cómo y en qué medida serían suprimidos los subsidios a productos alimenticios tan importantes como la leche.

Colombi regresó el 10 de mayo a

Lima. El domingo 14, en Día de la Madre que pasará a la historia, el gobierno soltó la bomba de la supresión de subsidios y se dispararon los precios del pan, aceite y leche. El Ministro Arbulú Ibáñez declaró que el alza de la leche favorecía a los productores. Dijo una verdad a medias: los verdaderos beneficiados resultaron las industrias procesadoras, entre ellas Leche Gloria, cuyas utilidades iban a aumentar en un 30 por ciento. Los productores sólo elevaban sus precios en un 5 por ciento.

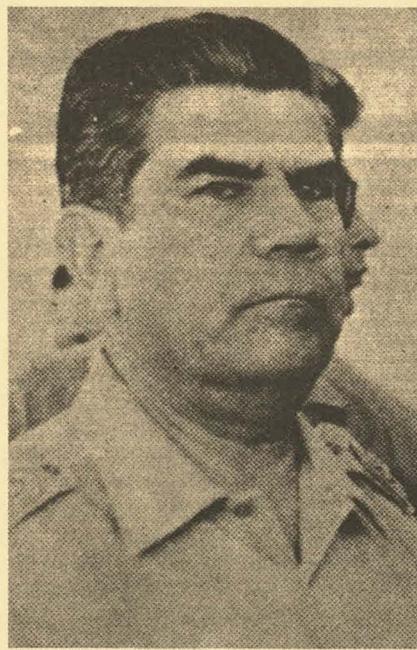
Para Leche Gloria, que produce anualmente 6 millones de cajas, el "reajuste" de precios de mayo le reportará unos 150 millones de soles de utilidad adicional.

Que esto, entre otras cosas, no fue del agrado del Director Superior de Alimentación (Vice-ministro al igual que Colombi), se supo bien pronto. No habían transcurrido 24 horas del anuncio de las medidas cuando presentó su renuncia irrevocable. Era el ingeniero Marciano Morales Bermúdez, hermano del Presidente de la República.

Culminaba así una pugna sorda entre Morales Bermúdez y Arbulú-Colombi, en relación a la política que debía seguirse en Agricultura y Alimen-

"GATO" ENCERRADO EN AGRICULTURA

# LA DANZA DEL ARROZ CON LECHE



Ministro Arbulú. Ganó una batalla. ¿Ganará la guerra?

tación. El Ministro Arbulú definió la balanza en pocos meses.

¿Perdió la batalla el hermano del Presidente?

No se entenderá, obviamente, que la renuncia del ingeniero Morales Bermúdez se debió a falta de poder. Todo indica que obedeció a su deseo de no verse indirectamente complicado en lo que Arbulú y Colombi van a verse complicados. En danzas como las del arroz con leche. Habíamos empezado con la leche. Volvamos a Arequipa.

## MAS MILLONES PARA LECHE GLORIA

¿Por qué viajó Colombi a Arequipa y no Morales Bermúdez, que tenía a su cargo los asuntos de producción lechera? Sencillamente, porque el Director Superior de Alimentación no era del agrado de Haeberle: defendía a los pro-

# GLORIA



## LECHE EVAPORADA

Enriquecida con Vitamina D

ductores, que son precisamente explotados por Leche Gloria. En cambio, la posición de Colombi, es decir, la posición del Ministro, era de suma condescendencia con la empresa.

Pero a veces la condescendencia es complicidad, y en este caso la hubo para que Leche Gloria se alzara con otro fajo grande de millones. La cosa es así de simple: el Ministro no ordenó, previamente a las alzas, que se verifica- ran los stocks de leche subsidiada en los almacenes de Leche Gloria.

Cuando Abelardo Colombi visitó la Planta de Leche Gloria en Arequipa, conocía perfectamente que dentro de una semana habrían nuevos precios para la leche enlatada. Sin embargo, pasó su mirada por el Almacén Central sin disponer un inventario. En Lima tampoco se hizo nada. Resultado: Leche Gloria vendió decenas de miles de cajas subsidiadas, a los nuevos precios

que rigieron desde el 15 de mayo.

El 19 de mayo, el Prefecto de Lima, visitó sorpresivamente el almacén de Leche Gloria en Lima, a cargo de Berckemeyer. Encontró 65 mil cajas, la mayor parte de las cuales "ya estaba vendida". Toda esa leche había sido subsidiada por el Estado. Su venta, a precios alzados, debe haber representado para Leche Gloria un ingreso ilícito de 30 millones de soles. Y esto en sólo unos cuantos días.

Lo inexplicable es que esto ha ocurrido a pesar de que ya era norma un inventario de stocks antes de que se produjeran alzas. Y se han dado casos en que empresas que cobraron los nuevos precios reintegraron al Estado la diferencia obtenida por encima del precio real. En 1976, por ejemplo, empresas del aceite y de la leche depositaron en el Banco de la Nación más de cien millones de soles por ese concepto.

El Ministro Arbulú Ibáñez, que en los últimos meses se ha dedicado a correr teambulantes y especuladores de baja, esto con su "Operativo Impacto", ha dado luz verde a tiburones de alto vuelo, y ha permitido que sus altos funcionarios intimen con ellos y acepten sus banquetes. Juntos, Agricultura y Leche Gloria, zapatean en la danza de la leche. Pero el Ministro también está metido en la danza del arroz. Esa es más grave, porque lleva su firma.

#### UNA RESOLUCION INCREIBLE

Hace pocas semanas, Arbulú Ibáñez dispuso, mediante Resolución 02131-78-AA, que el arroz destinado para Lima y Callao sea entregado por EPSA a los comerciantes minoristas, en su propio local de expendio.

¿Qué razón había para que no sean los propios minoristas quienes acarreen su arroz desde el almacén de EPSA hasta el lugar de expendio? Ninguna. Por el contrario, los minoristas prefieren hacerlo así, porque cuando el transporte lo efectúan terceros, los sacos siempre llegan con uno o dos kilos menos. A este robo se le conoce como "plumeo", y la única manera conocida de evitarlo es que cada comerciante transporte por cuenta propia sus sacos.

Otro factor que hace absurda la Resolución es que EPSA, obligada por el dispositivo a encargarse del acarreo, no tiene vehículos para realizar el transporte.

Por qué, pues, Arbulú dictó una Resolución que no favorece ni a EPSA ni a los minoristas?

Simple y llanamente, el Ministro de Agricultura y Alimentación ha favore-

## El Prefecto Verificó Distribución Normal De la Leche Gloria

**Asignación**

timos, la distribución había sido normal.

Dijo que hasta el miércoles tenían en el almacén de Lima 64 mil 754 cajas, de las cuales 23 mil 425 ya estaban vendidas y pendientes de entrega. Las 28 mil 329 restantes estaban disponibles para la venta en los Super-Espsa y en los mercados populares.

Asimismo, la distribución

está cumpliendo con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

gricultura y Alimentación

pero no se menciona,

que se cumple con la

distribución y que todo lo

que llega a Lima es informado al Ministerio de A-

**S**on las cuatro de la madrugada en la playa de Ventanilla, al norte de Lima. Súbitamente se quiebra el silencio: ululantes sirenas pueblan la oscuridad y a viva voz se dan órdenes y consultas. En un costado de la playa, sentado y con la cara oculta entre las manos, Roberto Fanjul, el periodista colombiano que fuera secuestrado hace diez días, es hallado por efectivos de la Policía de Investigaciones.

Fanjul muestra evidencia de los maltratos sufridos, así como una postración nerviosa que prácticamente le impide hablar. A su lado se encontró la soga y la venda negra de las que había logrado librarse por sus propios medios así como un mensaje escrito a mano en el que se le acusaba de "montonero argentino" llegado al Perú para cumplir con "los planes del trotskismo" y firmado por la "Alianza Anticomunista Peruana".

Así, por medio de una llamada anónima que informaba de un "cadáver" en Ventanilla, se abría para la PIP uno de los más condenables actos de terrorismo ocurridos en nuestro país y del cual, hasta entonces, habían hecho caso omiso. Sólo a partir de que el sábado 9 la Asamblea Constituyente se pronuncia expresando su preocupación por la desaparición de Fanjul (primera moción, no hay que olvidarse, que uniforma a todas las tendencias políticas de la Asamblea) mientras que la Embajada de Colombia hace lo mismo ante la PIP, se comienza algún tipo de investigación. Esa misma noche, en horas de la madrugada, Roberto Fanjul aparece. Algun día se sabrá si fue sólo coincidencia.

Desde el momento en que aparece, comienza para Fanjul un verdadero calvario de interrogatorios y trámites que es obligado a cumplir a pesar de su evidente postración física y psíquica.

Los diputados del FOCEP, especialmente Enrique Fernández Chacón y Gerardo Ledesma, se hicieron presentes a la División de Delitos contra la Vida, donde se le había trasladado, y lograron, ejerciendo toda la presión necesaria, que se le dejara dormir la noche del lunes en la residencia de la Embajada de Colombia. Sin embargo, al día siguiente Fanjul fue llevado nuevamente a las oficinas de la PIP, esta vez a la División de Extranjería, donde permanecía hasta las primeras horas de la tarde, a la espera, según manifestado por personal de la PIP, de ser llevado ante el Ministro del Interior.

MARKA logró conversar con Roberto Fanjul brevemente, tanto el lunes,



Roberto Fanjul. La AAP se ensañó con él.

personas. Casi no se le suministró comida ni bebida y en ningún momento se le retiró la venda negra que le cubría los ojos. Estaba, de todos modos impedido de ver, ya que le habían roto sus gruesos lentes.

Los interrogatorios a que se vio sometido Fanjul a lo largo de los siete días de su secuestro, estuvieron dentro de la peor tradición argentina de los últimos años. Constantemente era golpeado con los puños o con la mano abierta. A los golpes se sucedían las patadas en todo el cuerpo, sobre todo en la espalda y los riñones, que muestran terribles hematomas sanguinolentos. Sufrío también la aplicación de una picaña eléctrica en diversas partes del cuer-

Bajo el nombre de "Alianza Anticomunista Peruana" una criminal organización de ultraderecha ha desatado la violencia terrorista reaccionaria en nuestro país. ¿Pretende liquidar de este modo las protestas y movilizaciones populares tal como lo han intentado en Argentina?

El despliegue de hombres entrenados, armados con metralletas, portando implementos de transmisión, con vehículos, lugares de reclusión y aparatos de tortura, hace pensar que la autodenominada "AAP", como su gemela "Triple A", actúa dentro de la estructura de las Fuerzas Armadas y Policiales.

El caso de Roberto Fanjul, periodista colombiano que permaneció secuestrado durante una semana sin que el Gobierno pareciera inmutarse, es parte de la acción más criminal perpetrada hasta ahora por la "AAP".

#### CASO FANJUL:

# nuestra más enérgica condena

como el martes. Su quebrantado estado físico y mental y las circunstancias en que se desarrollaron las conversaciones —en las dependencias de la PIP en ambos casos— no permitieron hacerle una entrevista en regla, pese a la buena disposición del propio Fanjul. Cuando lo vimos, Fanjul se mostraba pálido y desencajado, con violentos temblores en las manos y en todo el cuerpo, pese a estar bajo la influencia de sedantes.

Fanjul nos manifestó una total ignorancia sobre el lugar donde pasó los siete días que estuvo secuestrado. Permanentemente estuvo custodiado por los cuatro hombres que lo raptaron, aunque en oportunidades llegaban otras

po. Permanentemente era injuriado con los peores improperios y amenazado de muerte inmediata.

Fanjul dijo a "Correo": "Por favor no me preguntan nada. No estoy en condiciones de hablar. Me siento deshecho... felizmente estoy con vida". Y esa era la situación del periodista que, sin embargo, después de su hallazgo ha sido tratado por la policía peruana como si fuera un delincuente.

En cambio, el hecho flagrante del delito cometido por la AAP no ha recibido ningún pronunciamiento de quienes están obligados a ello, el Ministro del Interior por ejemplo. Hasta ahora sólo silencio, sólo impunidad para el salvajismo terrorista.

# CRONOLOGIA POLITICA

**Lunes 4 de setiembre.** Toque de Queda en minas de Marcona de 8 de la noche a 7 de la mañana. Partido aprista será reorganizado. Para ello se ha nombrado Comisión Reestructuradora que preside Armando Villanueva. PSR (LRF), PDC y PCP forman frente en la Asamblea Constituyente para defender conquistas del régimen de Velasco Alvarado. Partido Socialista de los Trabajadores denuncia intento de secuestro a Hugo Blanco. Cotización del dólar: S/. 170.48. En solidaridad con los despedidos de Energía y Minas y del SINAMOS, trabajadores del Ministerio de Economía realizan Paro de tres horas. César H. Cabrera, en LA PRENSA: "no existe hoy un espacio político apropiado para la implantación de un nuevo Gobierno militar, cualquiera que sea su signo, lo que no supone descartar de plano su eventual aparición". "Si algún mérito tiene el Gobierno de Carter, en USA, es el de haberse percatado de la fragilidad de los gobiernos militares en América Latina". Génaro Ledesma, en OIGA: "La Marina sabe que el FOCEP tiene el 29% del electorado".

la Torre "demanda" que se haga una minuciosa investigación de los atentados que han sufrido los constituyentes de la izquierda. Ricardo Morales y Francisco Santa Cruz, del FOCEP, junto con el periodista colombiano Roberto Fanjul fueron secuestrados por una autodenominada Alianza Anticomunista Peruana: Morales y Santa Cruz fueron dejados libres al cabo de 24 horas de torturas; en tanto nada se sabe del periodista colombiano. Miles de trabajadores mineros realizaron marcha por las calles de Lima, que culmina con mitin en la Plaza San Martín. En KUNAN, ex Canciller de la Flor dice que la Revolución terminó el 29 de agosto, 75; pero de todos modos, al final el General Velasco vencerá y que no está lejano el día en que se reiniciará la marcha hacia el socialismo. En una entrevista, el Mayor (r) Fernández Salvatecci dice que Leonidas Rodríguez, Fernández Maldonado y Gallegos Venero son cobardes y falsos; mientras que Tantaleán Vanini, Valdez Angulo y Mercado Jarrín son "ladrones de la cosa pública".

a Capitán de Navío Javier Rocha y Crnl. EP Rodolfo Ríos, presidentes de PUBLIPERU y CINEPERU, respectivamente.

**Jueves 7 de setiembre.** Algunas entidades públicas, como el Ministerio de Economía realizan Paro (huelga de brazos caídos) durante 3 horas. FOCEP pide se ubique a periodista colombiano Roberto Fanjul, secuestrado el pasado domingo por autodenominada Alianza Anticomunista Peruana. CCP ofrece conferencia de prensa en la que da a conocer resultados de su V Congreso Nacional. Anuncia entre otras cosas, la suscripción de una alianza con la CNA para la realización de acciones conjuntas. Southern da a despedidos plazo de 15 días para acogerse "a las ofertas económicas" de 48 sueldos de 30 mil soles. Instituto Nacional de Estadística informa que costo de vida subió 4.42% en el mes de agosto, con lo cual llega a 52.25% en los primeros ocho meses y un 60.20% en el último año. Víctor Cuadros, Ricardo Díaz Chávez y Javier Diez Canseco se entrevistan con el Primer Ministro para tratar el problema de los despedidos del sector minero. Federación Departamental de Arequipa realiza Paro. AMAUTA denuncia: Emilio Cano, dirigente del FOCEP de Juliaca, muere torturado por la policía del lugar. Y en EQUIS: "determinados aparatos de inteligencia oficiales, o semi oficiales, que existen en el país manejan la propaganda negra".

**Viernes 8 de setiembre.** Rector de la Universidad Nacional de Huamanga pide el cese del CONUP. Dirigentes japoneses de empresa Mitsubishi se entrevistan con el Ministro de Industria y le hacen saber estar interesados en invertir en el desarrollo de los

proyectos de ampliación de SIDERPERU. Ministerio de Trabajo declara improcedente plazo otorgado por FEB para realizar paralizaciones diarias y decreta un aumento de S/. 5,500 mensuales. Por distintas calles de la capital y en diferentes horarios se producen manifestaciones estudiantiles que son violentamente reprimidas por la policía. Asamblea Constituyente aprueba Cuadro de Comisiones, así como una moción sobre la desaparición del periodista colombiano Roberto Fanjul. Por otro lado, Luis Bedoya Reyes, líder del PPC, dice que la Asamblea es un Poder constituyente y no constituido; de tal manera que si aprueba leyes podrá quedar desairado ante el Poder Ejecutivo. Cotización del dólar: S/. 172.22. Gobierno encarga a partir del 1º de enero del próximo año a la Sociedad Paramonga la importación y comercialización del papel. (¿significa eso que ENCI desaparecerá?). Manuel del Priego sustituye a Alfredo Abarca en la dirección de UNIDAD, órgano del PCP.

**Sábado 9 de setiembre.** Ministro de Economía (super-optimista), dice que "a corto plazo veremos un porvenir diferente, luminoso y libre, con la profunda satisfacción de haberlo construido entre todos nosotros". Las elecciones son un compromiso de la Fuerza Armada y se cumplirá: El ministro de Aeronáutica Tamayo de la Flor, quien también anuncia su pase a retiro a fin de año y su remplazo por Galindo Chapman. Por su parte, ministro de Vivienda vuelve a hablar del "puente" de la democracia: "ayudemos todos para cruzar el puente (...) y nosotros nos iremos con la frente alta y con la satisfacción del deber cumplido" (de haber hundido al país). Carlos Enrique Melgar, del APRA: "la minoría izquierdista quiere enfrentarnos con el Gobierno". Gobierno levanta Toque de Queda en Marcona.



Desalojo brutal de los mineros.

**Martes 5 de setiembre.** Vice ministro de Educación declara que no habrá cese de trabajadores en su sector y que hasta el momento ya han renunciado más de dos mil en otros sectores de la Administración Pública. Por la noche, funcionarios de la SI dijeron en la TV que ellos ayudarían a los despedidos, por que si los que salen son 60 mil, con todos los "incentivos económicos" que se les ofrece, cada uno podría redondear un millón de soles: ergo, 60 mil millones de soles que se integrarían al sector privado. Jefe de Representación Comercial de la Embajada de la URSS dice que su país ha abierto créditos indefinidos y hasta el pago en productos para la adquisición de maquinaria agrícola. Haya de

**Miércoles 6 de setiembre.** Gobierno desaloja mineros que se encontraban en el Jardín Botánico de la Facultad de Medicina de San Fernando y los embarca al centro del país en trenes. La información del desalojo recorre las calles y los trabajadores de la Administración Pública que habían programado un Paro General, lo denuncian en las marchas que realizan por las principales calles de la capital y son violentamente reprimidos por la policía. Encuentros duran varias horas en distintos puntos de la ciudad. Rectores de universidades constituyen Consejo de Rectores, organismo de oposición al CONUP. En el Cusco, trabajadores toman la Universidad solicitando atención a su pliego de reclamos. OCI nombra



Melgar. Fiel amigo de los militares.

**Domingo 10 de setiembre.** 48 horas después de haber sufrido un accidente de tránsito, muere Oscar Díaz Bravo, Presidente de la FPP (Av. Abancay). Primer Ministro declara que existe un entendimiento muy estrecho entre el Gobierno y la Asamblea Constituyente. Gobierno aumenta precios de la sal. Con evidentes signos de haber sido torturado, es hallado en Ventanilla el secuestrado periodista colombiano Roberto Fanjul, con un mensaje que lo acusa de ser "montonero argentino". FEB anuncia suspensión de paros bancarios.

**P**ara los que no pueden darse el lujo de acudir a un consultorio particular o a una clínica privada, los hospitales y centros de salud, a lo largo y ancho del país, ofrecen las mismas experiencias. Largas periodos de espera para consultas y hospitalizaciones, instalaciones sobresaturadas por una concurrencia varias veces mayor que la capacidad de atención existente, equipos y edificaciones en avanzado estado de deterioro son algunos de los múltiples signos de una grave crisis del sistema de salud pública, que ha motivado una nutrida serie de denuncias y artículos.

Se materializan así los efectos de las recetas económicas del FMI, que en su empeño por reducir el déficit fiscal y tornar posible el pago de la deuda externa, no vacila en sacrificar servicios sociales elementales como la salud y la educación de las mayorías.

#### LAS DEFICIENCIAS NACIONALES.

Lo peor es que el impacto de esta crisis se ha abatido sobre un país que presenta muy graves deficiencias estructurales en sus niveles de salud. Un rápido análisis de sus principales indicadores ofrece un variado muestrario de las consecuencias del subdesarrollo y la dependencia.

Sólo el 61.8% de la población tiene la posibilidad de acceder a hospitales y centros de salud, aunque muchas veces esta oportunidad no puede materializarse por la insuficiencia y el deterioro de las instalaciones. Por su lado, más de 1'661,000 personas están completamente privadas de una atención médica que se reduce para 4'214,860 a los eventuales servicios de auxiliares de salud, muchas veces insuficientemente calificados y equipados.

Con 2.1 camas por mil habitantes en 1975 (índice que ha disminuido del nivel de 2.35 alcanzado en 1964) la infraestructura hospitalaria es claramente insuficiente. El Perú se sitúa así a una gran distancia de países como Chile o Cuba, que registran índices de 3.7 y 4.2, respectivamente. Agrava esta situación el hecho de que el 53.2% de las camas se encuentren concentradas en Lima, mientras que predomina una notoria insuficiencia en provincias, especialmente en la sierra. Una situación análoga se presenta en los recursos humanos (médicos, enfermeras, etc.) del sistema de salud.

Contribuyen a agravar los problemas de la salud el hecho de que sólo el 29.9% y el 27.1% de las viviendas del país poseen agua potable y servicios higiénicos, respectivamente. Estas in-

# UNA SALUD SIN REMEDIO

Incapaz desde siempre de satisfacer las necesidades de las mayorías, el Estado peruano hoy sólo se preocupa de abaratar los costos de la salud pública, mientras que mantiene discriminaciones y ventajas a favor de los privilegiados.

suficiencias de la vivienda y el saneamiento son especialmente marcadas en el medio rural.

Como resultado de esta situación los niveles y causas de mortalidad presentan un cuadro alarmante, especialmente para la población infantil. Basta señalar que las enfermedades infecciosas y exógenas, cuya cura es asunto sencillo dentro de la actual tecnología médica, constituyen el motivo más frecuente de las defunciones en el país.

El régimen de Velasco no mostró una preocupación real por mejorar los servicios de salud. Dedicado a implementar sus planes de desarrollo y ampliar las empresas públicas, el gobierno de la I Fase redujo la participación del pliego de salud del 6.3% al 4.5% del presupuesto entre 1970 y 1974. Al mismo tiempo, para palear la escasez de recursos, se emprendieron programas de racionalización del sector, que buscaban optimizar el empleo de la infraestructura existente y abaratar su funcionamiento, como en el caso de los medicamentos básicos.

#### LOS PRIVILEGIOS DE LA SALUD.

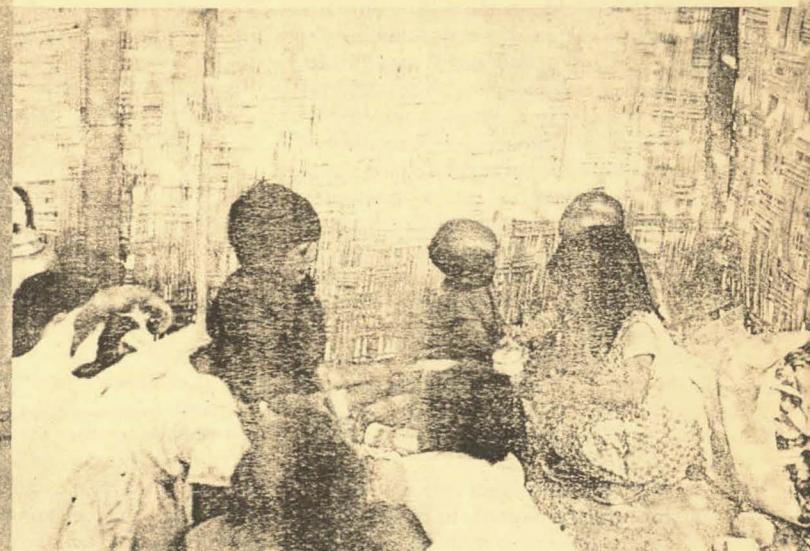
Al igual que la educación el cuidado de la salud da origen a tratamientos muy diferenciados. Contando con el 18.7% de las camas hospitalarias y empleando al 27.8% de los médicos, el sistema privado proporciona servicios para la minoría que puede sufragar sus elevados costos. Desarrollada sobre líneas estrictamente comerciales, esta medicina privada ha cobrado un fuerte impulso en los últimos años, con una ta-

Nuestra infraestructura hospitalaria es deficiente y centralizada.





Medicamentos fuera del alcance popular.



La morbilidad y mortalidad infantil es de las más elevadas en América.

sa de crecimiento del 11.1% anual en términos reales entre 1970 y 1976.

Lejos de traducir en la práctica el reconocimiento formal del universal derecho ciudadano a la salud, el sector público ha montado un sistema de atención médica basado en el privilegio y la marginación.

En un extremo, los miembros de las Fuerzas Armadas y Policiales tienen acceso a modernas instalaciones hospitalarias, que concentran el 9.1% de la capacidad instalada a nivel nacional, y emplean los servicios del 16.8% del total de los médicos del país. Como consecuencia, el costo de atención por enfermo es varias veces superior al promedio nacional; el Estado lo asume íntegramente, ya que estos servicios son proporcionados gratuitamente.

En una posición intermedia se sitúa el 100% de la población que tiene acceso al Seguro Social. Sobre la base de las aportaciones de los trabajadores se ha podido montar un servicio de salud que reúne 1666 médicos y dispone de 4426 camas hospitalarias (es decir, el 16.6% y el 13.5% del total, respectivamente). De esta forma, aun con las notorias deficiencias que le son propias, la institución proporciona una mínima cobertura a los asegurados.

En el otro extremo, y conteniendo todas las carencias del sistema de salud pública, se ubican los hospitales y centros dependientes del Ministerio de Salud. Encargados de la responsabilidad de atender al 73.4% de la población, no disponen, sin embargo, sino del 30.5% de los médicos, y del 56.8% de las camas. Esta situación se ve agravada por la estrechez de sus recursos presupuestales, que apenas llegan al tercio de los fondos dedicados al cuidado de la salud. Todo esto se traduce en

discriminaciones saltantes: el gasto por enfermo del Ministerio de Salud es siete veces menor que el realizado por el Seguro Social.

Estas desigualdades en los sistemas de salud, tanto públicos como privados, no constituyen sino uno de los terrenos donde se manifiestan las diferencias de clase, así como los privilegios de ciertas instituciones. Dentro de este contexto el tratamiento de la enfermedad pasa a depender del ingreso del paciente en la medicina privada o de la capacidad de influencia y presión de su grupo social o institución, en el ámbito de la medicina estatal.

### LA AMARGA MEDICINA DEL FMI.

A sus deficiencias estructurales, a su carácter discriminatorio y marginante, el sistema de salud pública ha agregado, en sus últimos años, las negativas consecuencias de una rápida reducción de sus recursos económicos.

Catalogados como gastos "improductivos", los medios que el Estado asigna a la salud, así como a la educación y otros servicios sociales básicos, han sido drásticamente recortados por una política económica que sigue las recetas del FMI.

De esta forma, y a pesar del crecimiento de la población registrado, el presupuesto del sector salud está en disminución desde 1976 en términos reales. Expresado en soles constantes de 1970, dicho pliego recibió 4065 millones en 1976, 3859 millones en 1977 y 2816 millones en este año, sin contar los efectos de los más recientes recortes presupuestales planteados. Como resultado, en dos años los gastos pú-

blicos en salud han bajado en un 30.7%.

En buena medida la austeridad se ha impuesto a costa de las remuneraciones de los empleados del sector salud, que perdieron un 13.6% de su poder adquisitivo sólo en 1977. Dentro de este contexto resultan perfectamente lógicas las reclamaciones que han conducido a estos trabajadores a una reciente huelga. Igualmente, se han reducido las compras de bienes y las transferencias.

La salud pública en su conjunto registra el impacto de la penuria económica. Más de la mitad de los hospitales han superado ya su vida útil y presentan graves problemas de deterioro. Una elevada proporción de los equipos médicos ha caído en la obsolescencia o no puede utilizarse adecuadamente por efecto del deficiente mantenimiento. El 10.8% de la capacidad hospitalaria instalada no puede emplearse por falta de recursos económicos y de una adecuada programación. Los servicios de cuidado y tratamiento de los enfermos se han deteriorado.

A pesar de que las autoridades del sector son conscientes de estos problemas, se han limitado a implementar una política de parches. Preocupadas casi exclusivamente en reducir los costos de la atención médica al alcance de las mayorías nacionales, han diseñado programas de racionalización, para administrar así más eficazmente la escasez. Se mantiene de esta manera una desigualdad y discriminación que sólo podrán ser superadas cuando la salud se convierta de mercancía producida al mínimo costo, en necesidad democrática y eficazmente satisfecha para toda la población. (Felipe Portocarrero).

**MARKA:** Ud. sostiene, Sr. Ministro, que nunca se ha dado el caso de un gobierno de facto que haya organizado y llevado a culminación un proceso de transferencia democrática y que el Perú va a ser el primer caso. Eso me hace recordar la historia del arriero aquel que tenía un burro al cual le estaba enseñando a vivir sin comer. Estaba muy orgulloso de sus avances y cuando estaba seguro que había alcanzado éxito... el burro se murió. De hambre por supuesto.

**JSR:** ¿Lo que Ud. me está tratando de decir con el cuento del burro éste, es que no habría que seguir adelante por el camino democrático que nos hemos trazado?

**MARKA:** Claro que hay que seguir adelante y precisamente lo que hay que hacer es hacerlo democrático.

**JSR:** Pero si es democrático. ¡Cómo que no es democrático!

**MARKA:** Se quiere hacer un proceso de apertura democrática pero sin embargo, aquí está lo grave, no se golpea, no se reduce, no se frena a las fuerzas abiertamente antideclarativas. Fuerzas que son, incluso, fascizantes, que anidan dentro del poder del Estado, particularmente dentro de las Fuerzas Armadas. Por eso he traído a colación la historia del burro aquel. Esto ha de morir también, como el burro, salvo que el Gobierno se las emprenda, resueltamente, contra las fuerzas reaccionarias que amenazan el proceso. Pero el Gobierno, en vez de hacer esto, se las emprende contra los sectores sociales y políticos que serían, más bien, garantía democrática: el pueblo.

**JSR:** El Presidente de la República, en su último discurso de Tacna ha sido sumamente claro, en el sentido de que vamos a un proceso democrático. Ha hecho un llamado al pueblo del Perú, pidiendo que se apoye este proceso democrático. En consecuencia no hay razón alguna para dudar de que esto se esté llevando adelante con toda claridad.

**MARKA:** Lo que hay ahora es un justificado temor de que el proceso de apertura no continúe. Y mucha confusión respecto de la significación política de un golpe. "Amauta", por ejemplo, salió con una frase que "El Comercio" ha reproducido sin comentarios y que es verdaderamente una muestra de irresponsabilidad e infantilismo, dice: "Aquí no hay ninguna posibilidad de Pinochetazo. Lo que sí puede haber es un golpe militar que... simplemente... límpie al país de los sectores izquierdistas". Lo que podríamos tener, naturalmente, no es una repetición paso por paso y pieza por pieza

## MARKA DISCUTE CON SILVA RUETE

# Moratoria o Reestructuración

de lo que ocurrió en Chile. Lo que tendríamos, sería, naturalmente, un golpe a la medida del Perú. Este es el que se teme. Este es el que hay que frenar.

### ¿NO HAY SUFFICIENTE REPRESIÓN?

**JSR:** Los hechos reales son que a pesar de la situación tan difícil que vivimos se sigue adelante. No hay represión. Nunca va a haber represión.

**MARKA:** Cómo puede Ud. decir esto cuando hay 4 departamentos con suspensión de garantías y Estado de Emergencia.

**JSR:** Son los mecanismos mínimos de cualquier Estado del mundo para...

**MARKA:** ¿Para romper huelgas? ¿Para impedir la reposición al trabajo de despedidos que quieren trabajar?

**JSR:** No. Para romper no. Para romper... nada. Sencillamente para garantizar el orden público. ¿Dónde está la represión? Se están usando los instrumentos mínimos de cualquier Gobierno en una sociedad organizada.

**MARKA:** Pero una huelga no rompe "el orden público" una huelga está protegida por toda la legislación nacional e internacional de cualquier sociedad organizada.

**JSR:** Depende. Por lo que veo, Ud. tiene una concepción de orden público tremadamente "liberal". Para Ud. el orden público puede incluir gritos en

Publicamos, ahora, la segunda parte de la entrevista que sostuvo, nuestro Director interino, Ricardo Letts, con

el Ministro Javier Silva Ruete. Los temas que se tocan son: Moratoria, Empleados Públicos, Huelga Minera, Represión.



Silva Ruete. Reestructuración sí, moratoria no.

pacífica posible.

**MARKA:** Una sola medida podría tomar el Gobierno y quedaría resuelto todo este problema: reponer a los dirigentes. Reponganlos al trabajo de donde fueron arbitrariamente despedidos. Precisamente al impulso de los empresarios y de Cisneros, que hoy día ya está marcado como un elemento perturbador en el seno del Gobierno y despedido fuera. Y sin embargo la secuela de sus posiciones todavía queda. ¿Por qué? Porque no es él sólo, lógicamente, el que sostiene esa posición, sino toda una tendencia dentro de la Fuerza Armada. Lo que el Gobierno debería hacer, si quiere que superviva su

cribe debiera comenzarse por una moratoria de acuerdo a los intereses del país.

### ANUNCIAR LA MORATORIA

**JSR:** Ha tocado Ud. un tema muy importante. Ud. habla de moratoria. Ud. dice que lo que debemos de hacer es una moratoria. Que no debemos pagar la Deuda Externa.

**MARKA:** No. Perdón. Nuestra posición es la moratoria. La postergación de los pagos de acuerdo al interés nacional. Además no necesariamente una "moratoria unilateral", si se puede evitar. Nuestra propuesta es el Plan Peruano para resolver el problema, sin cargarlo sobre las espaldas de nuestro pueblo. Sin 500 mil niños muertos por hambre. Sin gente en prisión. Si lo aceptan bien. Y si no lo aceptan igual. Para qué somos soberanos. Este es nuestro plan. Este es el interés de nuestro pueblo.

**JSR:** Perfecto. Pero si eso es lo que estamos haciendo. Nosotros vamos a reestructurar la Deuda Externa de acuerdo a los intereses del país.

**MARKA:** ¡Cómo! ¡Lo que Ud. acaba de decir es tremendo! ¿Las alzas de precios que hemos mencionado no están en el interés del país?

**JSR:** Pero el problema es que este menor ingreso de divisas por la huelga está afectando a todo el pueblo.

**MARKA:** Pues resuélvanlo. Uds. lo pueden resolver. Claro que provocarían la ira del Sr. Archibald y tal vez algún otro, pero quedaría resuelto.

**JSR:** Pero no es la ira del Sr. Archibald. La cuestión es si se trata de 100 ó 200 despedidos o los 16 millones de peruanos.

**MARKA:** Y qué tal si formulamos una lista de 100 grandes empresarios, políticos reaccionarios y altos oficiales fascizantes de las Fuerzas Armadas y decimos: ¿qué es mejor, estos 100 ó los 16 millones de peruanos? El problema es entonces cuáles 100, sus 100 ó nuestros 100.

Según Silva Ruete, contra los mineros no ha habido ninguna medida arbitraria.



**JSR:** Pero estamos hablando de la huelga minera.

**MARKA:** Sí. Claro que sí. Despachemos a sus casas a Juan Sánchez, a García Calderón, a Lanatta, a Cafferata, a Archibald y van cinco nomás... me queda espacio para 95. Y —como Ud. ha querido ponerlo— se resuelve el problema. ¿Por qué los 100 van a ser cabezas de familias trabajadoras de nuestro pueblo?

**JSR:** Pero el Gobierno en ningún momento ha planteado dejar desamparadas a las familias de esos 100 hogares del pueblo. En el planteamiento hecho por el Presidente de la República está perfectamente protegida la estabilidad de ingreso y de vida de estos 100 hogares.

### VOLVAMOS A LA MORATORIA

**MARKA:** La cuestión de la moratoria o la "Reestructuración de la Deuda Externa" que Uds. llaman, queda remitida al contenido del Plan Peruano. Hay que ver si se está haciendo para ajustarse a lo que exigen los financieros internacionales o lo que exige el pueblo peruano. Allí nosotros tenemos grandes reservas. Tenemos la impresión de que se está revirtiendo la tendencia iniciada con el velasquismo, el Estado debe resolver los problemas que la empresa privada no ha podido resolver".

**JSR:** Pero el problema es que este menor ingreso de divisas por la huelga está afectando a todo el pueblo.

**MARKA:** Pues resuélvanlo. Uds. lo pueden resolver. Claro que provocarían la ira del Sr. Archibald y tal vez algún otro, pero quedaría resuelto.

**JSR:** Pero no es la ira del Sr. Archibald. La cuestión es si se trata de 100 ó 200 despedidos o los 16 millones de peruanos.

**MARKA:** Y qué tal si formulamos una lista de 100 grandes empresarios, políticos reaccionarios y altos oficiales fascizantes de las Fuerzas Armadas y decimos: ¿qué es mejor, estos 100 ó los 16 millones de peruanos? El problema es entonces cuáles 100, sus 100 ó nuestros 100.

**JSR:** Yo no veo qué cosas se están "desmontando". Lo que estamos haciendo es un plan coherente. Y la defensa de los intereses populares la hemos asumido nosotros. La reestructuración de la Deuda Externa que estamos planteando y que pensamos llevar adelante con toda firmeza va a determinar que el mayor ingreso de divisas que tiene el país esté destinado al desarrollo. Hoy día hay un porcentaje elevadísimo que está destinado al pago de la Deuda. Queremos modificar justamente eso. En ese sentido, yo no veo que haya contradicción con los intereses populares sino al contrario, esto

es perfectamente coincidente con ellos. ¿Adónde está la restauración que ha mencionado?

**MARCA:** Pero si se acepta, por delante, que el proceso de reestructuración va a implicar nuevas contracciones del ingreso real y del consumo de los sectores populares...

**JSR:** No. No es así...

**MARCA:** Pero sí. Porque lo que va disminuir es el ritmo, pero la contracción va a seguir.

**JSR:** Es que no existe otra salida mientras que no se haga la reestructuración. Y estamos trabajando para hacerla posible.

**MARCA:** Bueno, allí está la cuestión. Por eso yo hablaba de "moratoria" y Uds. hablan de "reestructuración". Porqué no se dice: "Les pagamos dentro de 10 años señores. No el 50% de lo que les debemos, sino todo, o el 90%, lo postergamos. Y lo que tengamos como ingreso de divisas lo vamos a usar para impulsar la recuperación económica del país en función del interés nacional y popular".

**JSR:** Y cuál es la discrepancia en eso.

**MARCA:** La discrepancia está en ese 40% que Uds. ofrecen dedicar a pagar la Deuda Externa y nosotros no. Es decir la diferencia entre 50 y 100%. No es sólo cuantitativa, es cualitativa.

**JSR:** Pero, en este momento es que está pagándose ese 50%. Por eso vamos a reestructurar. Para no pagar ese 50%.

**MARCA:** Pero el cálculo de Uds. es pagar el próximo año 480% o algo así.

**JSR:** No. Tal como están las cosas hoy, el próximo año deberemos pagar más de 670%. Pero vamos a reestructurar la Deuda para no pagar ese 670%.

**MARCA:** Pero si pagar un 480%...

**JSR:** No. Para pagar la cantidad menor posible.

**MARCA:** Pero allí está el detalle. Para saber cuál es la "cantidad menor posible". Yo miro, primero, a mi pueblo...

**JSR:** Así es...

**MARCA:** La niñez de mi pueblo...

**JSR:** Así es...

**MARCA:** Y luego de atender todas nuestras necesidades indispensables, lo que me sobra... eso lo usaré para ir pagando la Deuda Externa.

**JSR:** Eso es... Así es. Eso es lo que estamos planeando hacer. Por eso es que yo le digo. ¿Dónde está la contradicción? Si justamente la concepción que llevamos es esa.

**MARCA:** Pero entonces faltaría ver el Plan en acción, ¿no es cierto?

**JSR:** No solamente eso le voy a decir. No es que solamente vamos a pagar una cantidad menor, muchísimo menor, que la deberíamos pagar tal como está estructurada la Deuda; sino que estamos planteando la creación de un consorcio de los propios países acreedores para tener recursos adicionales. O sea que vamos muchísimo más allá de lo que se está hablando de una "moratoria" y eso.

## MORATORIA O REESTRUCTURACIÓN

**MARCA:** Bueno, francamente hace ya un rato, en esta discusión al escuchar formulaciones así, yo ya no percibo la diferencia entre moratoria y reestructuración, sino como un juego de palabras.

**JSR:** Por eso le digo. Nosotros inclu-

ciones internacionales que hemos tenido en este período, yo le diría, no ha habido una en que hayamos tenido que ceder. Acuérdese cómo estaba la situación financiera del país el día 15 de mayo. No había prácticamente un dólar. Estaba cerrado íntegramente el crédito internacional. No hemos cedido ni medio milímetro, en nada. Y sin embargo hemos comenzado a re establecer la situación.

**MARCA:** Eso quizás pueda decir Ud. porque exigió que los decretos leyes donde se cedía en todo fuesen firmados el día antes de su juramentación. Y vinieron las alzas de precios.

**JSR:** No. No es así. Lo primero que yo he hecho ha sido exigir la renegociación del convenio con el Fondo que establecía unas condiciones absolutamente irreales. Por ejemplo, establecía un déficit fiscal de 20, mil mi-



"No hay represión. Nunca va a haber represión".

so vamos más allá pero lo vamos a hacer dentro de una negociación.

**MARCA:** Allí está el detalle que faltaba. ¿Y qué pasa cuando en la negociación estos pulpos internacionales les digan: "No señores. Nosotros tenemos accionistas. Tenemos dividendos que pagar. Nosotros no estamos para posiciones altruistas. Exigimos los siguientes términos". Y vuelven a acogotar al país?

**JSR:** Allí está pues. Si eso es precisamente lo que estamos tratando de evitar con la negociación. La posición del Gobierno del Perú es de una firmeza extraordinaria. En todas las negocia-

llones de soles. A todo ello le hemos hecho un planteamiento completamente distinto. Y en este momento hemos planteado nuestra posición y el Directorio del Fondo tendrá que resolver, el 15 de setiembre, la posición planteada por el Gobierno peruano. No hemos cedido ni medio milímetro en el interés nacional.

**MARCA:** ¿Solamente después del 15 de setiembre es que se va a hacer público —no la carta— sino el Plan de Inversión, de Desarrollo?

**JSR:** Esto ya lo hemos hecho público. Nosotros estamos terminando nuestros cuadros, la parte puramente técnica, de qué es lo que más nos convie-



Lanatta. Debe salir.

ne al nivel de lo que debemos pagar en los próximos años y cuánto debe ser el plazo que necesitamos para ese pago. O sea estamos viendo el costo mínimo para el país. Pero además de esto estamos planteando recursos adicionales que ya los estamos negociando.

**MARKA:** ¿Eso es la irrigación de Jequetepeque por ejemplo?

**JSR:** No. Jequetepeque es otra cosa que ya está lista. Esto es otra cosa. Estamos negociando 100 millones de dólares con el Banco Mundial. Otro tanto con el BID. Y, además, vamos a plantearles a los países acreedores una cantidad adicional de recursos externos.

**MARKA:** ¿Eso es lo que COFIDE ha anunciado en días pasados?

**JSR:** No. Estos son recursos nuevos.

**MARKA:** ¿Y qué orientación llevan?

**JSR:** Para orientarlos al sector agrícola y a la generación de divisas en minería y en industria de exportación. Por todo esto yo no veo dónde estamos cediendo o dónde estemos en contradicción con los intereses del país.

**MARKA:** Todo depende. Si esos recursos mencionados son puestos en manos del gran capital monopólico, peruano o extranjero. Y son éstos los que pasan a disponer de ellos, y no se ajustan a un Plan de acuerdo al interés nacional...

**JSR:** No. Pero si la cosa es muy clara. En primer lugar, agricultura. ¿Dónde están los monopolios transnacionales en la agricultura peruana? Los recursos van a ir a manos de campesinos y pequeños agricultores. ¿Dónde está el gran capital privado en el campo peruano?

**MARKA:** Pero si el campo languidece. ¿Dónde están las inversiones en

el campo peruano? digamos mejor.

**JSR:** Por eso pues, por eso digo que allí van a ir los recursos.

**MARKA:** Eso habrá que ver. Ver para creer. Frente a ese planteamiento pues, callar y esperar. No solamente dice Ud. tener la misma concepción que nosotros: moratoria/reestructuración; sino que además con los recursos correctamente orientados a los sectores que corresponde.

**JSR:** Sí. Estamos diciendo: agricultura deprimida. Allí están las masas campesinas del Perú. A ellas vamos a orientar los recursos. En la minería es a los pequeños básicamente y allí tampoco hay transnacionales, ni capital monopólico. En la industria de exportación hay capitales medianos y pequeños. Y lo que queremos allí es cambiar la estructura de exportación. Ser exportadores de tecnología, de mayor valor agregado.

**MARKA:** Allí sí hay un grave problema. Ya lo hemos mostrado en Marca incluso. ¿Cuál es el uso del Certex? El monopolio imperialista Bayer, por ejemplo, es gran beneficiario.

**JSR:** No se olvide Ud. que hay empresas con participación del Estado.

**MARKA:** Precisamente éste es el caso de Bayer.

## LOS EMPLEADOS PÚBLICOS

**JSR:** Se hacen muchas especulaciones. Por ejemplo en el caso de las medidas sobre los empleados públicos se ha dicho que están dictadas por el Fondo. Este es un invento absoluto. El Fondo no ha venido a "negociar", con nosotros. Nosotros hemos hecho un planteamiento. Ellos han venido a escuchar nuestra sustentación. Este planteamiento es de cifras globales. Allí no hay nada de "empleados públicos". Las medidas las hemos tomado porque tenemos un aparato administrativo absolutamente irracional. Con una plétora burocrática que está atentando contra la producción. Cada señor sentado en un escritorio —que no es necesario— es un puesto de trabajo para un trabajador que sí está produciendo en el campo, en las minas, en las fábricas.

**MARKA:** Eso llevaría a hacer una "racionalización". Pero no a ponerlos en la calle. La posición de Uds. está dentro de la concepción de "tirar la esponja". La concepción de que el Estado ya no puede ser tan poderoso, tan importante, tan extendido.

**JSR:** No. Allí hay una interpretación absolutamente irreal. Un Estado dinámico es el que no tiene pléthora

burocrática...

**MARKA:** De acuerdo, pero entonces háganlo eficiente. Porque en el campo de la salud, de la educación y en diversos servicios de extensión, hay una gran tarea estatal a realizar y se requieren empleados que Uds. están mandando a la calle.

**JSR:** Por supuesto... Pero, no. Se ha enfocado la crítica desde un ángulo que no es. Si Ud. lee la ley verá que es de "reestructuración de la Administración Pública", justamente para hacer lo que Ud. dice. Hay zonas de la administración donde tienen gente sentada que lo único que hace es obstaculizar la agilidad del aparato del Estado; y hay otras zonas donde no hay los servicios que se requiere dar. Entonces lo que estamos haciendo es racionalizar. Sacar a la gente de donde sobra para ponerla donde falta. De todo este sistema de racionalización, que dura dos años y medio además, hay —evidentemente— una plétora burocrática excedente. No son las cifras que se han estado dando, magnificando las cosas: "¡Cien mil despedidos a la calle!" ni nada por el estilo. Y entonces, como va a haber gente que necesariamente va a tener que salir, porque está sobrando, porque está quitando puestos de trabajo productivo a otra gente. Porque en la medida en que aumentemos los gastos corrientes bajamos los gastos de inversión. Y en esa misma medida se está retrasando el desarrollo del país. Entonces es que se ha dado otro dispositivo legal; justamente para no lanzarlos "a la calle", sino para que tengan toda posibilidad de entrar a un sector productivo, en cualquiera de las formas plurales que existen. A los pocos días que asumí la cartera hubo un DL que establecía la reorganización y facultaba para poner en la calle a cualquier empleado sin más beneficio que los establecidos. ¡Nadie dijo nada!. Y hoy que sí se dan las medidas para que no se produzca un hecho de desocupación, allí entonces sí se ataca la ley. Qué pasa. No se lee bien. O no se ha analizado bien. Qué pasa.

**MARKA:** Es el contexto político naturalmente. Uds. les están facilitando una cierta cantidad de dinero, pero con la inflación existente y con las limitaciones que tiene un burócrata para convertirse en empresario la perspectiva es difícil, muy difícil.

**JSR:** ¿Pero Ud. no ha visto todas las posibilidades que ofrece la ley?

El Dr. Silva se extendió largamente en explicaciones y precisiones sobre las características y ventajas de la ley. Desgraciadamente, razones de espacio, nos impiden darle publicidad.

# OLLA COMUN

## ESTAFA Y EXPLOTACION DEL SALARIO A DESTAJO

Los trabajadores destajeros de las fábricas de calzado arrancaron la conquista del aumento en soles para ir formando el salario consolidado, en lugar del aumento en base a puntos de las tarifas de destajo.

Las empresas y entre ellas la más insistente, BATA-RIMAC, no quieren seguir con el aumento en soles y está moviendo sus hilos en el Ministerio de Trabajo, como también lo viene haciendo Calzado El Diamante, para que se vuelva al sistema de aumento en punto para la tarifa.



## ESTATALES; 1,500 CARTAS EN EL CALLAO. DIRECTORES NO SE VAN

Entre sábado y domingo se repartieron 1,500 cartas de despido a los empleados de ENAPU-PERU, Dirección General de Aduanas y CPV. Pero, siempre el pero, los directores de las secretarías de Comercio y de Industria amenazaron con la renuncia colectiva y se llegó a un acuerdo con el tetraministro: NO SE ACEPTARA NINGUNA "RENUNCIA" DE LOS DIRECTORES. Las cartas "renunciando" a los empleados serán solamente para los peces chicos, los gordos no pasan por el hueco de la aguja.

Veamos la estafa y la explotación del sistema patronal del destajo: Si los sindicatos conquistan 150 soles diarios, tendrían a la semana, sin dominical, la suma de 900 soles; pero si el aumento se hace en base a puntos y éstos fueran aumentados en 100 puntos más para la tarifa de destajo —nunca se dio antes—, los trabajadores solamente alcanzarían 125 soles a la semana, sin dominical. La diferencia es nada menos que de 775 soles por cada semana, en contra de los trabajadores y en favor de las empresas.

Los sindicatos se están movilizando para contrarrestar cualquier maniobra del Ministerio en favor de los empresarios de las fábricas de calzado.

## PLIEGO DEL SINDICATO DE CECOAAP

Mientras que la patronal —CECOAAP— que centraliza las operaciones de las cooperativas agro industriales azucareras se niega a conceder un aumento de 6,200 soles a los trabajadores, la asamblea del Sindicato reafirmó su decisión de luchar por conquistar ese objetivo.

Al mismo tiempo el Sindicato ha cuestionado el convenio entre CECOAAP, la Junta Interventora y Coordinadores SAF-CAP por nueve millones de soles; otros 9 millones por honorarios profesionales, los gastos de viaje presupuestados en casi once millones y los diez millones para dietas de los Consejeros. Los representantes de la patronal —CECOAAP— han planteado que la petición se posponga hasta que se supere la crisis por la que atraviesa la industria, pero ha acordado tres partidas que suman 39 millones de soles. El hambre para los trabajadores y la torta para los "grandes", para quienes la llamada crisis no existe, como es fácil advertir.

## MANIOBRA PATRONAL EN TEXTILES 'POPULARES'

Sin ningún causal legal la empresa Textiles Populares paralizó sus labores en noviembre de 1977. El objetivo era deshacerse de los dirigentes sindicales. El Sindicato denunció el hecho y el ministerio desautorizó la medida. Antes de re-abrir la empresa nombró una junta directiva amarilla y abrió nuevo libro de actas del supuesto sindicato, donde se hizo firmar con engaños a varios trabajadores aceptando un adelanto de 1,500 soles.

Reiniciadas las labores en junio último, la empresa despidió a 24 trabajadores. Todos dirigentes sindicales. Inmediatamente después pactó con los dirigentes amarillos la reducción de personal. Tanto los dirigentes y trabajadores de base arbitrariamente despedidos han cuestionado el "pacto de reducción de personal", pero la empresa, descaradamente, se apoya en el libro de actas que hizo legalizar para la junta directiva amarilla.

## ¿AUSTERIDAD CON LOS PECES GORDOS?

Justificada protesta ha motivado la circunstancia que en COFIDE se encuentre como Jefe de la División de Administración don Joaquín Oliart Bermúdez, es propietario y director gerente de la firma "Amatex S.A.", de Rufino Torrico 478. Antes fue gerente general de la Empresa de la Sal.

Así mismo, el malestar se acentuó en la Empresa de la Sal, cuyo gerente general don Hugo Brignetti, es simultáneamente director gerente de la agencia de Aduana Lavalle Suito S.A. ¿Cómo pueden esos funcionarios desempeñarse a tiempo completo en una y otra parte?

## RESOLUCION OBRE- RA UNITARIA.

La resolución aprobada por la Confederación Nacional de Trabajadores (CNT), la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP), y a nombre de las federaciones independientes la Federación de la Industria del Vidrio y la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza, exige al gobierno que rinda un informe sobre la situación de colapso de la industria pesquera, la razón de la venta de las mejores em-

barcaciones al extranjero, la situación social de los trabajadores pesqueros y la desestatización de la flota anchovetera.

A la par que se brinda amplio respaldo a la Federación de Pescadores y a la CNA y se censura la actitud del gobierno por haber intervenido ilegalmente en la vida interna de ambas organizaciones, se ratifica la decisión de mantenerse en estado de "alerta" para tomar las medidas de lucha necesarias, para que la clase trabajadora haga sentir su presencia en los problemas del país en general.



Las disputas internas en el SUTELM tuvieron una primera expresión después de la huelga: derribaron a Sánchez Vicente.

## Los Cambios en el SUTELM

**C**asi un mes y medio después de la suspensión de la Huelga Nacional del SUTEP, el SUTE de Lima Metropolitana realizó el sábado 2 una Asamblea Regional destinada a evaluar la lucha que durante tres meses desarrollara el magisterio capitalino. En este evento se eligió una nueva directiva para el SUTELM, hecho que refleja la sorda pugna que se ha venido librando al interior del SUTEP a partir del triunfo magisterial.

Ya desde la última semana de la huelga, en vísperas de su solución mediante el trato pluri-ministerial, el Comité Nacional de Lucha del SUTEP, en manos del PC del P. (Patria Roja) comenzó a lanzar una serie de acusaciones contra la dirigencia del

SUTELM, en particular contra su Secretario General, Arturo Sánchez Vicente. Las acusaciones se centraban particularmente en una supuesta alianza que habría estado implementando Sánchez Vicente con la FENETEP, a raíz de la participación en el mitin de apoyo al magisterio que realizara la CGTP.

La campaña de des prestigio, que apuntaba evidentemente a reemplazar en la dirección del SUTELM a Sánchez por algún dirigente "afín" a Barrera-Zeballos, alcanzó su punto más alto en el mitin que realizara el SUTEP en la Plaza San Martín para agradecer el apoyo popular que había hecho posible su triunfo. En esta manifestación los dirigentes vinculados a Patria Roja, especialmente Barrera, acusaron a Sán-

chez Vicente, y otros dirigentes de "conciliadores" y pro-revisionistas", amén de electoreros. Como se recordará, en esta ocasión también se lanzaron calumnias contra MARKA, a quien se acusó de haberse "montado" a la huelga a último minuto.

A partir de ese momento la situación era clara. Los dirigentes nacionales del SUTEP vinculados a Patria Roja estaban dispuestos a todo para barrer a la corriente vinculada a la UDP de la dirigencia de Lima Metropolitana. Así, se vió a lo largo de este mes y medio una dura campaña liquidadora con maniobras que llegaron a intentar montar dirigencias paralelas en algunos sectores. Estas maniobras no prosperaron por la negativa de las bases magisteriales a dejarse envolver en los intereses partidarios de los dirigentes nacionales.

Pese a los esfuerzos desplegados por Barrera y otros por agenciarse plenamente la dirección del SUTELM, en la convención de hace diez días sólo lograron parte de su cometido. La Secretaría General pasó a manos de Pedro Julio Armacanqui, dirigente magisterial reconocido y aceptado por todos los sectores, mientras que las tendencias infantilistas alcanzaban la Sub-Secretaría y la Secretaría de Defensa. Dirigentes vinculados a Sánchez, como Ina Socorro Castañeda, han mantenido sus cargos. Proporcionalmente, la correlación continúa siendo desfavorable a Patria Roja, aunque es evidente que han avanzado considerablemente.

Habrá que esperar la realización de la Convención Nacional que debe efectuar el SUTEP para saber concretamente qué avances y retrocesos han tenido las fuerzas políticas que trabajan en el seno del magisterio en el curso de su larga y heroica lucha. Lo que no se debe perder de vista es que los intereses de las masas magisteriales deben anteponerse a cualquier interés partidario, por respetable que sea, y este interés se fundamenta, básicamente, en la unidad del SUTEP.

**San Marcos:**  
**CONTRATADOS**  
**SE**  
**ORGANIZAN**

**L**os catedráticos contratados en la Universidad de San Marcos constituyen el 50% del personal docente. Sin embargo, trabajan y viven

en permanente estado de inestabilidad y zozobra. Ahora se han organizado en una **Asociación de Docentes Contratados**, y están promoviendo la extensión del movimiento entre los contratados de otras universidades.

Recientemente el Consejo de Rectores declaró que "cualquier reducción de profesores en las universidades atentaría contra su rol docente y científico". Sin embargo, los directivos de la Asociación de contratados tienen justificado temor de que éstas, teóricamente correctas apreciaciones de los rectores, no los estén incluyendo a

ellos. Tal es la situación de marginación y atropellos que viven.

El sueldo de un contratado no llega a los 12 mil soles. Sólo cuentan con 2 representantes ante la Asamblea Universitaria y tienen la amenaza permanente de la "no-renovación" del contrato.

La Asociación exige la regularización de la situación de los contratados a través de los concursos de plazas y nombramientos. Su lucha es por la estabilidad en el trabajo, aumentos de sueldos y reconocimiento a su trabajo universitario.

Cuando en 1931 se suspendió el servicio de la Deuda Externa, el Perú era una sociedad fundamentalmente distinta a la actual. Se trataba de un país predominantemente agrario; la presencia capitalista se circunscribía a ciertas áreas, regiones o localidades; las comunicaciones y los transportes eran lentos y difíciles, precarios e inexistentes. En aquella época no podía hablarse de la existencia de un mercado nacional peruano. Las escasas industrias de Lima servían al ámbito urbano de la capital; lo mismo ocurría con las de Arequipa o las de Huancayo. En Chiclayo y Trujillo prácticamente no había industrias con fines internos; las necesidades se satisfacían con la importación. Aquellas industrias establecidas con miras a los mercados internos locales o regionales requerían de maquinaria muy primitiva, no necesariamente comprada en el exterior.

Una idea del precario grado de articulación capitalista nos la proporciona el nivel de presencia del sistema bancario en el territorio peruano. Hacia fines de la década de 1920, los bancos sólo abastecían de recursos financieros a unas cuantas ciudades. Por ejemplo, el Banco Popular no tenía sucursales fuera de Lima; lo mismo ocurría con el Banco Internacional; el Banco Italiano tenía sucursales en Mollendo, Cusco, Chiclayo, Trujillo, además de una oficina principal en Lima; el Banco del Perú y Londres tenía sucursales en Piura, Chiclayo, Trujillo, Lima, Huancayo, Cusco y Arequipa. La mayor parte del crédito otorgado por la banca se repartía entre Lima y las ciudades nortefías. A comienzos de la década de 1930 Lima captaba el 87 % del total de créditos y el norte cerca del 8 %. En otras palabras, el sistema financiero (principalmente bancario) se limitaba a servir a ciertos sectores sociales en ciertas áreas. Pero la gran mayoría de la población, probablemente por encima del 75 % de ésta, se encontraba fuera de esta dinámica. Lo que ocurría con el aparato capitalista le era absolutamente indiferente.

Esta dinámica desigual del capital, no sólo en el conjunto del territorio sino asimismo desigual dentro del área capitalista, fue generando bloques sociales diferenciados según espacios o áreas. En el norte, los agroexportadores ejercieron el dominio sobre obreros, campesinos de las comunidades campesinas serranas, pequeños productores marginales en las incipientes ciudades. En el sur, una incipiente burguesía regional-nacional lo-



Que el pueblo se muera de hambre no tiene ninguna importancia para algunas gentes.

## MORATORIA: DE 1931 a 1978

Baltazar Caravedo M.

graba hegemonía política en la zona, subordinando a los exportadores en las. En Lima, una pequeña aún pero creciente burguesía industrial intentaba contener el avance de la clase obrera y ganarse aliados en los sectores medios y la pequeña burguesía comercial y productiva de la capital.

Los sectores dominantes de las distintas áreas o regiones desarrollaban conflictos y contradicciones no sólo con las clases de sus respectivas zonas, sino además disputábanse el control del débil aparato del Estado. Al entrar a la década de 1930 se puede percibir claramente este forcejío. La alianza entre exportadores del norte y burguesía del sur que funcionó en agosto de 1930 se deshace muy pronto, y en febrero de 1931 los del sur intentan un golpe para ganar el comando político del país. El gobierno de la Junta Nacional a partir de marzo de 1931 es un triunfo de los sureños descentralistas.

Cuando entre mayo y junio de 1931 el gobierno presidido por David Samanez Ocampo y conformado por Rafael Larco Herrera, quien había sucumbido ante la competencia de los Gildemeister en el norte, J.F. Tamayo, José Gálvez, Gustavo A. Jiménez, U. Reátegui y Fd. Díaz Dulanto decide suspender el servicio de la Deuda Externa mediante decretos leyes tales como el 7176 y 7179, pretendió no sólo una medida política destinada a frenar el avance de los exportadores, sino asimismo resistir o contener el desastre de Lima y Arequipa. El ámbito y significado de tales medidas fueron, obviamente, restringidos.

Si en 1931 la suspensión del servicio de la Deuda Externa fue una necesidad de supervivencia para los sectores nacionales de la burguesía ligado a ciertos mercados regionales, hoy constituye una necesidad, una exigencia para sobrevivir, de todo el pueblo. Y

justamente ésta es la diferencia más importante entre la sociedad peruana de 1931 y la de 1978.

### El carácter de la Deuda Externa

Un anónimo defensor de la gestión del Banco Central de Reserva que en OIGA se esconde tras el seudónimo de Octavio Aguilar, ha intentado argumentar que la deuda en bonos de 1931 no puede compararse con la deuda bancaria actual. Como si el hecho de ser en ambos casos una Deuda Externa no importara nada. Para alguien tan preocupado en frivolidades tales como

pero también más oneroso, que es el de adjudicarles a estos mismos intermediarios la emisión del empréstito sin concurrencia alguna" (p. 84). Más aún, habrá que recordar que el Empréstito Nacional Peruano (Ley 5930) tuvo en realidad el objetivo de reunir en manos de una sola firma bancaria, la J. & W. Seligman & Co., casi el total de la Deuda Externa del Perú. Fueron las maniobras del banquero Seligman las que denunció el Senado Norteamericano. Y aquí, cuando en la última sesión de la segunda Legislatura Extraordinaria de 1946 se discutía la reanudación del servicio externo, el senador Galván recordó la investigación practicada por el senado estadounidense al respecto.

Conviene recordar, además, que cuando se discutió el problema de la Deuda Externa, se hizo por presión de la Cancillería Americana. Eso lo recordaron bien los senadores Benites, Galván, Encinas y de la Piedra en la sesión del 28 de febrero de 1947. Si seguimos el argumento del buen Aguilar ¿Por qué se preocupó tanto el gobierno norteamericano de una "simple" deuda en bonos? Si bien la manera, la forma como se operó para adquirir la deuda fue distinta en 1931, ello no significó la ausencia de la banca internacional, especialmente norteamericana en todo el trámite. Y la suspensión del servicio de la deuda externa conllevó una serie de riesgos que, al final, fueron sorteados con relativo éxito.

### La Situación Internacional

El crack de 1929 puso de manifiesto, entre otras cosas, las profundas diferencias y contradicciones que operaban en el capitalismo mundial. La creciente y exacerbada competencia entre los capitales nacionales de Estados Unidos, Europa y Japón se puso claramente en evidencia. En aquella época, vale la pena recordar, los textiles del Japón habían empezado a inundar el mercado de Sudamérica. Y si bien, por la baratura de estos productos, se ejercía una competencia con los capitales nativos de nuestros países, los Estados Unidos se cuidaron mucho de exigir a los gobiernos medidas protectivas frente a la mercadería japonesa. Estas contradicciones fueron aprovechadas por el gobierno de Benavides en la década de 1930 para capear la presión relativa ejercida por el gobierno norteamericano luego de la moratoria de 1931, lo que recuerda bien James Carey en su libro "Peru and The United States 1960-1962", publicado en 1964 por la Universidad de Notre Dame en

los Estados Unidos.

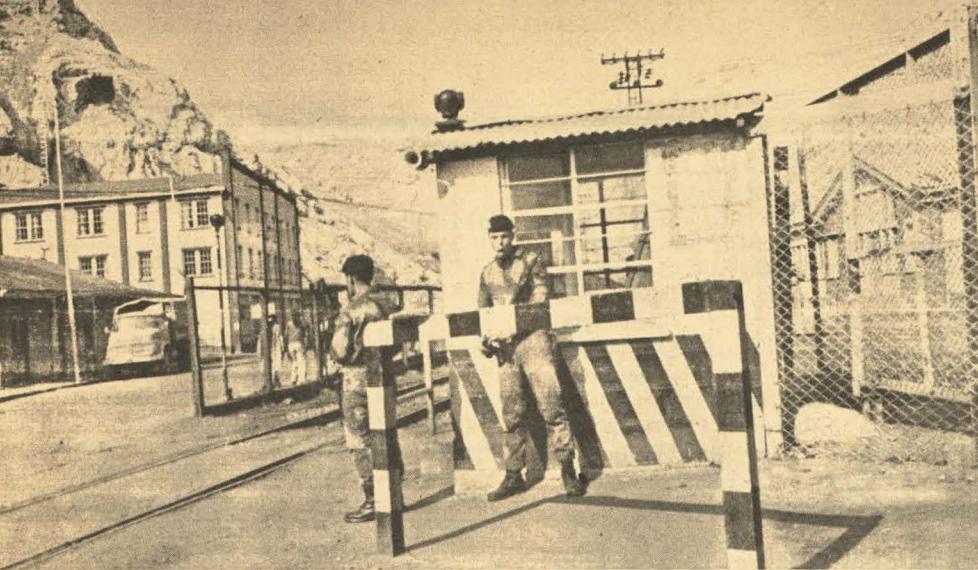
Actualmente el capitalismo internacional atraviesa por un período de crisis y contradicciones. Las sucesivas devaluaciones del dólar son el síntoma más claro del agudizamiento de las contradicciones entre los países industrializados. Constituye esta medida un intento de los Estados Unidos por ganar, mantener o desplazar mercados. De otro lado, el levantamiento de las barreras arancelarias de parte de los norteamericanos está encaminada a frenar el ingreso de mercadería proveniente de Japón o Europa. Estas discrepancias profundas a nivel del capitalismo internacional se pusieron de manifiesto en Chile desde 1970, cuando este país experimentó el bloqueo norteamericano. Las adquisiciones realizadas en Estados Unidos por el gobierno de la Unidad Popular fueron canceladas al contado con financiamiento proporcionado por la banca de los países de Europa Occidental (ver "El Bloqueo Financiero" del autor Hugo Fazio en la Revista de la Universidad Técnica del Estado, Volumen Especial. Santiago de Chile). Es justamente este agudizamiento de las contradicciones del capital internacional, y el desarrollado con los países socialistas, lo que permite intentar una moratoria.

### La Deuda Externa y las Gestiones Actuales

En su discurso del 21 de Mayo de este año Morales Bermúdez señaló que era objetivo de su gobierno reducir la presión del servicio de la Deuda Externa sobre exportaciones hasta un 25 %. Y seguramente en eso están empeñados los tecnócratas del BCR. Pero ello no es sino un simple paliativo a la actual situación con la que se enfrenta el gobierno. El mantenimiento de una presión tan elevada (25 %) implica el sostenimiento de la actual política económica, que incentiva predominantemente las exportaciones y acelera la recesión del mercado interno. En una coyuntura de crisis internacional, la incentivación de exportaciones puede no sólo ser contraproducente, sino absurda. Llevar a niveles más altos de integración con el capital internacional todo el aparato productivo peruano no hará otra cosa que incrementar su vulnerabilidad.

Resolver el problema económico es algo que está por encima de la capacidad de este gobierno. Y no serán, por cierto, un puñado de tecnócratas los "salvadores". Este es un sueño, una ilusión, una tontería.





Los rangers habían ocupado La Oroya.

#### LO QUE NO SE DIJO DE LA MASACRE:

## MINEROS: TESTIGOS DE CARGO

**A** las 3.30 de la mañana del miércoles 6, varias tanquetas y "rochabuses" rompieron las puertas de la Facultad de Medicina de San Marcos, por donde penetraron centenares de guardias de asalto y miembros de la PIP. Previamente habían silenciadado a los piquetes de vigilancia que montaban guardia.

La corriente eléctrica había sido cortada. Desde todas partes empezaron a llover las bombas lacrimógenas. "Entraban y nos pegaban sin asco —relata el c. Pedro, metalúrgico de La Oroya—. A los que se resistían los golpeaban con la culata de la metralleta. Los morocos gritaban: '¡Ya es suficiente el descanso, a trabajar!'. Nos golpeaban en el suelo, sin compasión. Son salvajes".

"Los investigadores se habían infiltrado haciéndose pasar por disciplinarios —nos dice otro c.—. Decían: 'No pasa nada'".

"A mí me han agarrado del brazo, me robaron tres mil soles que tenía en mi chompa —dice gesticulando la Sra. Victoria Melchor—. El que me robó estaba con terno y brazalete blanco (los PIP tenían cintas blancas en el brazo para identificarse). Yo lo seguí, agarrando un palo, pero un compañero me ha agarrado y me ha dicho: 'Déjalo'".

El c. Juan Quispe nos informa que al tesorero del sindicato le quitaron una caja que contenía ocho mil soles, producto de las colectas y donaciones. "Al momento de poner las manos en la nuca —afirma Ambrosio Quispe— nos quitaban los relojes".

De la carpa de subsistencias se llevaron el amplificador nuevo del sindicato, una máquina de escribir, docu-

mentos y materiales de prensa. También saquearon los locales del Centro de Estudiantes de Medicina.

#### EN EL TREN

En medio de dos filas de guardias de asalto que los insultaban, salieron los mineros y sus familiares. En ómnibus Ikarus los trasladaron hasta la estación de Monserrate.

"Yo estaba con mis criaturas —narró la Sra. Valentina Jaimes—. Nos querían hacer subir en vagones de carga. Los chiquitos se asfixiaban con tanta bomba. Yo fui a traer agua".

En el sector donde estaban ubicados los obreros de Raura, Morococha y Casapalca se produjeron los enfrentamientos más violentos. Con palos y piedras se defendieron los trabajadores de la feroz agresión policial. A Primitivo Peña le rompieron el brazo de un culatazo. Al c. Huayanay le destrozaron la mano a balazos.

Los pequeños hijos de los trabajadores lloraban llamando a sus padres. "Sin zapatos nos han llevado —expresa la Sra. Teodora de la Cruz—; mis hijos no tienen zapatos ahora. Yo no me olvido cómo me han pegado". "Muchos chicos se han perdido —interviene otra Sra. del Comité de Damas—. Los policías los aventaban. 'Ustedes ¿de quién mierda han salido para que avienten así a las criaturas?', les he dicho, con perdón de la palabra".

A eso de las 5 de la mañana concluyó la desigual batalla. Los obreros, sus esposas e hijos fueron obligados a formar filas, con las manos en la nuca, como prisioneros de guerra.

#### EL PILLAJE

En la barbarie ocurrida el 6 de setiembre, uno de los hechos más indignantes es sin duda el pillaje perpetrado por elementos de las fuerzas represivas. Dinero, relojes, pulseras, frazadas, todo lo saquearon.

"Somos personas, no animales; hemos protestado. Queremos otro tren, tenemos criaturas, no vamos a ir paradas". Entonces pusieron otro tren con seis vagones más".

Custodiados por cuatro guardias republicanos en cada vagón, partieron los dos trenes a las 7.45 de la mañana. Las locomotoras avanzaban lentamente. En cada garita bajaba el mayor Anaya, de la GR, para comunicarse con sus superiores. Querían llegar de noche a La Oroya.

En el trayecto se escaparon varios obreros. Cuando pararon a la altura de Chosica, los trabajadores intentaron comprar algunos alimentos. Los guardias se lo impidieron. "Nosotras podíamos aguantar, pero las criaturas lloraban de hambre", dice una señora. Pero nada conmovía a los republicanos.

#### LA OROYA OCUPADA POR LA TROPA.

Desde que se decretó el estado de emergencia, La Oroya fue ocupada militarmente. El local del sindicato metalúrgico fue allanado y saqueado por la Guardia de Asalto y la PIP.

El lunes 4 de setiembre, la represión se intensificó. Los soldados detenían a los obreros en la calle y les quitaban sus documentos para obligarlos a ir a trabajar. Al que no quería ir a la fundición, lo detenían. El martes la empresa empezó a cursar cartas de despido. El miércoles un grupo considerable de trabajadores ingresó en la fundición.

En estas circunstancias llegaron los obreros en la noche del 6 de setiembre. Cuando descendieron de los trenes estaban decididos a continuar la lucha. El plan era acampar en el estadio, armar ollas comunes y seguir la huelga.

Pero cuando desfilaban por la carretera, a la altura del barrio Buenos Aires, fueron dispersados por un pelotón de la Guardia de Asalto. "Vayan a sus casas, carajo", gritaban los policías, al tiempo que lanzaban bombas lacrimógenas y repartían varazos.

Custodio Bazán, hijo de un trabajador recibió una descarga de perdigones en la cara. En pocos minutos los trabajadores fueron disueltos.



La tropa impedía hablar

## SE QUIEBRA LA HUELGA

Desde muy temprano, el jueves 7, se empezó a difundir por radio un comunicado del Comité de Lucha del sindicato, por el que se levantaba la huelga. Sin poder reunirse en asamblea, bajo la amenaza de la tropa y de los despidos, el grueso de los obreros entró a trabajar.

El comunicado fue redactado por el Presidente del Comité de Lucha, Pablo Martínez. El levantamiento de la huelga no fue consultado con ningún otro dirigente.

"Yo levanté la huelga porque mi preocupación era que descabezaran al sindicato —responde Pablo Martínez cuando le preguntamos por el comunicado—. Ya habían cursado 17 cartas de despido. Yo soy uno de los despedidos".

Agrega que el miércoles había entrado a trabajar 70% del personal y ya no se podían hacer piquetes. "Estoy dispuesto a recibir cualquier tipo de censura de la masa trabajadora", concluye.

Luis Gamero, miembro del Comité de Lucha, critica acremente la actitud de Martínez. "Se han cometido también varios errores. Uno de ellos es que teníamos dos frentes de lucha, en Lima y en La Oroya, pero los dirigentes no se distribuyeron bien. En Lima se trabajaba bien, pero aquí hubo inercia".

"Es una batalla que se ha perdido, pero nos servirá de experiencia —agrega—. Nunca se había dado una medida de lucha de tal magnitud. Hemos estado 30 días en huelga, no por un sol más, sino por solidaridad con los compañeros despedidos".



# El Imperialismo y la Filosofía Aprista del Travesti

Por: Félix Arias Schreiber

**Y** decimos fanatismo anticomunista del APRA porque se necesita estar imbuido de la más primaria irracionalesidad, no poseer siquiera un grano de sal de básico conocimiento de las categorías de la economía, para afirmar, como lo hace Haya de la Torre, y lo repite su discípulo pápico, el constituyente Alfonso Ramos Alva "que el imperialismo es la primera etapa del capitalismo en los países atrasados, subdesarrollados".

Y para graficar esta "concepción teórica", dice el discípulo Ramos Alva que Haya de la Torre ama recurrir al "pedagógico y clarísimo ejemplo del vaso de agua. La última gota de un vaso lleno, es la primera gota cuando cae en otro vaso vacío".

Vaya fundamento. Como que estos lugares comunes lo podrían suscribir con las dos manos Pero Grullo, Bertoldino y Cacaseno.

Esta afirmación Hayista tiene como el dios Jano, dos caras. Una donde se exhibe, como en una vitrina, la monumental ignorancia que sobre las nociones más elementales de la ciencia económica, atesora el Jefe del APRA, y otra cara, otro aspecto, otro lado donde cobran vigencia las palabras de Federico More: nada hay totalmente irracional en las filas de APRA, todo tiene su razón de ser, mejor dicho su espíritu de cundería. Porque no puede haber justificación oportunista más "ad hoc" para la línea proimperialista y reaccionaria del APRA, que este contrabando más grueso que el de la Armada Naval en la época de Texeira Lot.

El imperialismo, señores pápicos, nada tiene que ver con la vulgar constatación empírica de que una gota de agua puede rebasar un vaso lleno o ser la primera en otro vacío, de la misma manera que en un costal de papas por ejemplo, puede ser que ya no queda ni una más partida por la mitad o entre holgadamente con la misma facilidad por ejemplo con que ingresan las

bandas de "bufalos" a las galerías de la Constituyente.

No. El imperialismo es un fenómeno económico, histórico, que ha sido científicamente definido desde comienzos de siglo, primero por el economista inglés J.A. Hobson en su obra publicada en 1902, titulada precisamente: "El imperialismo". Y más adelante por el socialdemócrata alemán Rudolf Hilferding, y luego por Lenin. El imperialismo no es una palabra desprovista de contenido con la cual pueda jugar Haya de la Torre como con un costal de papas.

La característica específica del imperialismo es en primer término la presencia del capital financiero. A comienzos del siglo XX en los principales países capitalistas, simultáneamente con el aumento de las magnitudes del capital y de las empresas en la industria tuvo lugar la conversión de los grandes bancos, de simples intermediarios de los créditos como habían sido antes. Se fusionaron con el capital industrial, penetraron en la industria y así surgió el capital financiero en donde se entremezclaron los intereses de los monopolios industriales y bancarios. Así nació el capital financiero que constituye el rasgo más característico del imperialismo y que llevó a la formación de la oligarquía financiera, un pequeño puñado de monopolistas bancarios e industriales que dominan la vida económica y política de naciones enteras. Aquí en nuestro país, ese capital ha penetrado desde comienzos de siglo ya sea por la vía de los empréstitos o de las inversiones directas, y nos ha explotado y expoliado hasta el extremo de que no tenemos ya ni como pagar los servicios de la deuda que con ese capital hemos contraído. Para Haya esta realidad no existe. Ese capital, al cruzar el Atlántico, el canal de Panamá y arribar a nuestras playas por el mar Pacífico, llega mansamente convertido en disperso capital de la época de la libre concurrencia mercantil ¡La filosofía del travesti! .

# Sindicato Obrero D'onofrio S.A

(Afiliado a la CGTP y a la FETINAP)  
COMUNICADO

El Sindicato Obrero P. & A. D'Onofrio ante la opinión pública manifiesta lo siguiente:

1.- Que expresa su profundo agradecimiento a la clase obrera, a los trabajadores y al pueblo en general por el apoyo solidario brindado por más de 386 días y que ha permitido la reposición de 131 compañeros despedidos injustamente de un total de 198 trabajadores. El apoyo que brinda el pueblo a las luchas de los trabajadores significa la identificación del pueblo con la clase obrera; por lo que consideramos importante que para el éxito de toda la lucha, se debe contar con el apoyo del pueblo. Y esto se demuestra con la reposición de los trabajadores de D'Onofrio y el éxito alcanzado por el Sindicato Único de Trabajadores en la Educación del Perú -SUTEP-, lo que significa para la clase obrera luchar contra: El alza del costo de vida, la escasez de alimentos, desocupación, hambre, miseria, enfermedades, etc. que vive nuestro pueblo producto de la dependencia de nuestro país endeudado al imperialismo norteamericano.

2.- Denunciamos a la empresa P. & A. D'Onofrio S.A. por la campaña sistemática de volantes que hace circular en nuestro centro de trabajo y por comunicados públicos que en términos injuriosos y denigrantes ofenden la dignidad de honestos y sencillos trabajadores, que tras heroica lucha han logrado su reposición. Es así que la empresa, en comunicado público del 16 de Julio publicado en el diario El Comercio cuestionando la Resolución Regional No. 703-78-91000 que dispone la reposición de los trabajadores despedidos. En el mencionado comunicado la empresa en el punto Tercero señala: "SE PROCEDIO A DESPEDIR A LOS MENCIONADOS TRABAJADORES CON TODAS LAS FORMALIDADES DE LEY POR HABER INCURRIDO EN FALTA GRAVE" (D.L. 18471 Inc. B Art. 2o.). Lo que significa, que bastaba el criterio de la empresa para sancionar el despido, y que la Autoridad de Trabajo estaba demás. El Sindicato contrariamente demostró ante la Autoridad de Trabajo que la afirmación de la falta grave que motivó el despido es infundada y que en términos aún muy generales, señalaremos algunas pruebas que revelan la maniobra de la empresa:

A).- Las cartas notariales consignaban días feriados, domingos, descanso médico pre y post natal, días laborados normalmente, etc.

B).- "Los Instrumentos expedidos por el S.S.P.", y que ahora D'Onofrio no se atreve a decir que fueron unos instrumentos públicos como lo quiso hacer valer en los Comparendos para consumar el despido. El Sindicato demostró fehacientemente que la empresa había obtenido un informe de 147 págs. en 3 días y por medios clandestinos, y que la empresa contrató los servicios de una Notaría Pública (Virgilio Alzamora Valdez) que utiliza 2 Sellos: Alzamora con "S" y Alzamora con "Z". ¿Es correcto desde el punto de vista legal que una Notaría Pública utilice doble sello o es que la empresa falsificó el sello?

C).- ¿Por qué la empresa no demostró con todas las formalidades de ley que ese instrumento público era válido? En cambio el Sindicato demostró su falsedad y nulidad de dichos instrumentos; y está en la capacidad y actitud de llevarlo al Poder Judicial.

D).- Al ver la empresa que no le funcionaba el "instrumento público" en los comparendos, en la contestación de la denuncia pidió Visitas Inspectivas, en donde justamente se comprobó lo que manifestaba el Sindicato, esto es, que los trabajadores salían al Seguro Social en mérito a un Pacto.

E).- Si la Autoridad de Trabajo se ha pronunciado ordenando la reposición, es por las pruebas ofrecidas por el Sindicato y por que conoce las maniobras oscuras de la empresa D'Onofrio que en Marzo de 1977 presentó una solicitud de Reducción de personal de 428 trabajadores y que no prosperó por la acción decidida y oportuna del Sindicato.

A esto tenemos que agregar los paros y las huelgas que han realizado los compañeros de base; el esclarecimiento a la opinión pública del despido injustificado; a la heroica Huelga de Hambre emprendida por 14 trabajadores por más de 38 días y que fueron repuestos en razón al D.S. 03-78-TR. El Sindicato exige a la empresa el reconocimiento de todos sus derechos que le corresponde; quedando aún pendiente la Huelga General Indefinida que la materializaremos en el momento más oportuno por: La Reposición de nuestros dirigentes despedidos y otros compañeros que todavía no han sido repuestos por el caso del S.S.P.; Por el incumplimiento de Pactos; Contra el Reglamento Cuartelario implementado en nuestro centro de trabajo (hostilización a los Dirigentes Sindicales; La empresa interfiere en las funciones sindicales).

Así mismo alertamos a la opinión pública que a partir de la fecha no se dejen sorprender por los comunicados y propagandas millonarias de la empresa D'Onofrio, y que el Sindicato está limitado de responder punto por punto por la carencia económica; pero sí pone a consideración de toda persona sensata que, ¿Cómo una empresa que aduce tener 80 años de labor en beneficio de sus trabajadores, se dé maña para despachar, utilizando medios fraudulentos, a obreras en vía de jubilarse que gran parte de su vida lo han pasado produciendo para la empresa, la cual, ahora hace gala de un "prestigio Social", Industrial y Comercial? .

El Sindicato Obrero D'Onofrio se solidariza con la Huelga General Indefinida de los trabajadores mineros, con los Paros de la Federación Bancaria que luchan por la reposición de los Dirigentes despedidos por el antijurídico D.S. 010-77-TR, así mismo nos solidarizamos con los trabajadores del Sector Salud, Picasa, Moraveco, Rayón, L.G.O., etc.

**NOTA:** Este comunicado no fue publicado por los diarios parametrados.

¡¡VIVAN LAS LUCHAS POPULARES! ! ;ABA-JO D.L. 22126! !

¡¡¡TRABAJAR Y LUCRAR POR LA HUELGA GENERAL INDEFINIDA! ! !



La DINA sólo tiene un nombre: Terror.

A continuación trascibimos párrafos de un testimonio prestado voluntariamente por un ex-agente de la policía política de Pinochet (DINA), quien luego de grabar esta declaración y de entregarla a la Vicaría de Solidaridad (Santiago), fue asesinado por la DINA. Este es un testimonio de la barbarie que vive Chile desde hace cinco años. Muchos de los culpables mencionados aquí están vivos y aún reprimen al pueblo.

#### REVELACIONES DE UN AGENTE, ANTES DE MORIR

## “YO TRABAJE EN LA DINA”

Me llamo Juan René Muñoz Alarcón, tengo 32 años, soy casado, mi domicilio es Sargento Menadier 311, Puente Alto, y mi carnet de identidad 4824557-9.

En 1973, antes del 11 de setiembre, renuncié al Partido Socialista. Me fui porque no estaba de acuerdo con algunas cosas. Hice la denuncia en la prensa y televisión, lo que me significó ser perseguido. Me quemaron la casa. La gente de derecha me recogió. Carlos Astón, hoy cónsul general de Chile en Sudáfrica, me escondió.

### SE ENTRA, PERO NO SE SALE

Luego vino el 11 de setiembre. Fui llevado al estadio nacional para reconocer gente. Lo hice voluntariamente. Yo fui el encapuchado del estadio nacional. Reconocí bastante gente. Muchos de ellos murieron. Los acusé de ser miembros del Comité Central o del aparato de seguridad del partido.

Luego estuve en la Colonia Dignidad, al interior del Parral. Ahí funcionó un centro de adiestramiento regido por judíos alemanes nacionalizados, que arrancaron muy jóvenes de la guerra. Tienen un verdadero ejército, hospitales con todos los adelantos, aviones de correo y cárceles subterráneas. Ahí se me preparó para interrogar.

Mi jefe directo era el actual director de Asuntos Civiles de la Junta, Álvaro Puga Cox. Trabajaba con el coordinador del Canal 9, Jorge Enrique Schilling Rojas; el jefe de personal del diario “El Cronista”, Zalaquett y Aníbal Maturana.

Primero lo hacía por revanchismo, pero después, debido a la situación en que vivía, reaccioné y traté de salirme, pero no me fue posible, porque se entra pero no se sale.

He participado en la desaparición de algunas personas que están en la Colonia Dignidad. Ahí hay 112 personas. En Santiago, acá en Peñalolén, en Colina, está el resto; son alrededor de 145. El resto están todos muertos. Fueron “dados de baja” en Peldehue por el aparato ejecutor de la DINA, que comanda Fernando Cruzat. Tiene su cuartel general en Ahumada 312, sexto piso. Es una compraventa de oro. 90 % de las compraventas de oro de Santiago son de la DINA.

Los talleres de grabado son todos de la DINA; por ejemplo: Moneda 1061, Bandera 121. Se usa “chapa”; o sea, cuando se detiene a alguien, por ejemplo, yo, Juan Muñoz Alarcón, ellos colocan “Francisco López Aguirre”. Por eso, cuando se hace un re-

curso de amparo, no se encuentra el nombre nunca.

### EL “SISTEMA”

En cuanto al rodaje mismo del sistema: se captura a uno en Santiago; se lo lleva a Tobalaba. Al lado de Grimaldi existe una casa bastante grande donde se lo detiene: se llama Dignidad; ahí hay una radio con la que se comunican con cualquier parte del mundo. En este momento fuera de Chile está trabajando el 50 % de la DINA, o sea los oficiales del cuadro permanente; no personal civil. Este está supliendo a esa gente. Acá son cuatro grupos paramilitares. Cruzat fue quien asaltó la Confederación de Empleados Fiscales, con el grupo de Bandera 121. Cruzat es hermanastro del capitán Jorge Zuchino, del aparato laboral del regimiento Tacna, departamento segundo, que controla las industrias del gran Santiago. Zuchino está ayudado por la jefa de personal de la industria ASA, Ivonne Ríos Toledo y por la gerente de personal de CINTAC, Carmen Smith. Este aparato laboral mantiene un verdadero ejército de soplones, lo cual permite a los servicios de inteligencia detener, torturar y matar a esa gente de las industrias.

Existe también un escuadrón de la muerte, comandado por el capitán Rolando Larenas. Este mantiene contacto con los servicios de inteligencia brasileño, argentino y uruguayo, que actúan indiscriminadamente en el país.

Otro hombre muy importante es Daniel Galleguillos, esposo de Sylvia Pinto. Ambos son encargados de la CIA en Chile. Los dirige James John Blayton, de la embajada norteamericana, y trabajan con la secretaria del embajador, Sheila Fortnos, con un colaborador inmediato, un exsocialista y que es un traidor llamado Hugo Vicencio. El es culpable de la caída de Exequiel Ponce.

Parte de los prisioneros están vivos, como dije, pero no creo que vayan a salir vivos, realmente. Figuran como desaparecidos, y están en Colonia Dignidad, Colina y Peñalolén. Las mujeres están en San José de Maipo, donde están los enfermos del pulmón. También dejó una lista con sus nombres.

Realmente me había estado preparando para esta declaración, pero estoy un poco nervioso, porque yo estoy muerto por uno de los dos lados. Por eso no pido ayuda ni protección a nadie. Esta es, a grandes rasgos, mi denuncia, para que pueda ser usada en beneficio de tanta gente que está sufriendo, y lo hago por esclarecer la verdad.

**E**l plan parecía una locura demasiado simple. Se trataba de tomarse el Palacio Nacional de Managua a pleno día y con sólo 25 hombres, mantener a los miembros de la Cámara de Diputados como rehenes y obtener como rescate la liberación de todos los presos políticos. El Palacio Nacional, un viejo y desabrido edificio de dos pisos con ínfulas monumentales, ocupa una manzana entera con numerosas ventanas en sus costados y una fachada con columnas de Partenón bananero hacia la desolada Plaza de la República. Además del Senado en el primer piso y la Cámara de Diputados en el segundo, allí funcionan el Ministerio de Hacienda, el Ministerio de Gobernación y la Dirección General de Ingresos, de modo que es el más público y populoso de todos los edificios oficiales de Managua. Por eso hay siempre un policía con armas largas en cada puerta, dos más en las escaleras del segundo piso, y numerosos pistoleros de ministros y parlamentarios por todas partes. En las horas hábiles, entre empleados y público, hay en los sótanos, las oficinas y los corredores, no menos de tres mil personas. Sin embargo, la Dirección del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) no consideró que el asalto de aquel mercado burocrático fuera en realidad una locura demasiado simple, sino todo lo contrario un disparate magistral.

En realidad, el plan lo había concebido y propuesto desde 1970 el veterano militante Edén Pastora, pero sólo se puso en práctica en este agosto caliente, cuando se hizo demasiado evidente que los Estados Unidos habían resuelto ayudar a Somoza a quedarse en su trono de sangre hasta 1981. "Los que especulan con mi salud, que no se equivocan", había dicho el dictador después de su reciente viaje a Washington. "Otros la tienen peor", había agregado, con una arrogancia muy propia de su carácter. Tres empréstitos de 40, 50 y 60 millones de dólares se anunciaron poco después. Por último, el propio Presidente Carter, de su puño y letra, rebasó la copa, con una carta personal de felicitación a Somoza por una pretendida mejoría de los Derechos Humanos en Nicaragua. La Dirección Nacional del FSLN estimulado por el ascenso notable de la agitación popular, consideró entonces que era urgente una réplica terminante, y ordenó que se pusiera en práctica el plan congelado y tantas veces aplazado durante ocho años. Como se trataba de



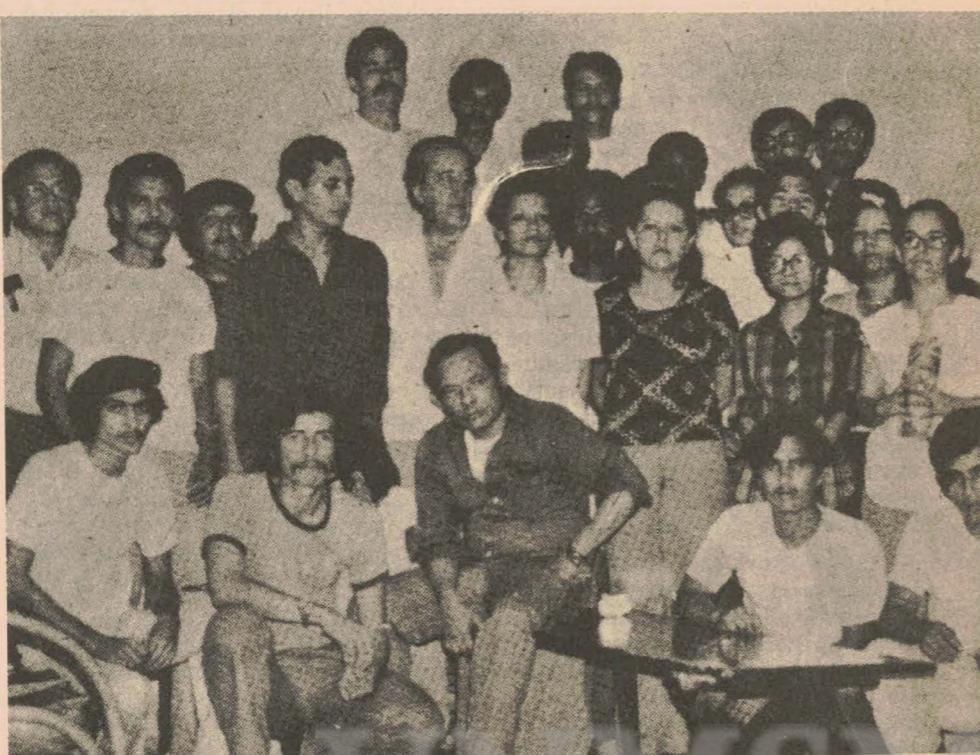
García Márquez y el Comandante Cero.



Edén Pastora. El Comandante Cero

# Así Se Tomó Palacio

Gabriel García Márquez estuvo del 26 al 29 de agosto en Panamá conversando con los dirigentes del comando del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) protagonista de la espectacular toma del Palacio Nacional de Managua que desencadenó la rebelión popular que sacude en estos días a Nicaragua. El resultado de esas conversaciones es el relato exclusivo que a continuación se publica en el que por primera vez se revelan las intimidades de esta operación.



Los rescatados de la garra somocista.

secuestrar a los parlamentarios del régimen, se le puso a la acción el nombre clave de **Operación Chanchera**. Es decir: el asalto a la casa de los chanchos.

## CERO, UNO Y DOS

La responsabilidad de la operación recayó sobre tres militantes bien probados. El primero fue el hombre que la había concebido y que había de comandarla, y cuyo nombre real parece un seudónimo de poeta en la propia patria de Rubén Darío: Edén Pastora. Es un hombre de 42 años, con veinte de militancia muy intensa, y con una decisión de mando que no logra disimular con su estupendo buen humor. Hijo de un hogar conservador, estudió el bachillerato con los Jesuitas, y luego hizo tres años de medicina en León. "Pero desistí por frustración", dice: "Era muy triste curar niños desnutridos con tanto trabajo, para que tres meses después volvieran al hospital en peor estado de desnutrición". Procede del Frente del Norte "Carlos Fonseca Amador". Desde enero de 1976 vivía en la clandestinidad.

## SIN MELENA NI BARBAS

Otros 23 muchachos completaban el comando. La dirección del FSLN los escogió con mucho rigor entre los más resueltos y probados en acciones de guerra de todos los comités regionales de Nicaragua, pero lo que más sorprende en ellos es su juventud. Omitiendo a Pastora, la edad promedio del comando era

de 20 años. Tres de sus miembros tienen 18.

Los 25 miembros del comando se reunieron por primera vez en una casa de seguridad de Managua sólo tres días antes de la fecha prevista para la acción. Salvo los tres primeros números, ninguno de ellos se conocía entre sí, ni tenían la menor idea de la naturaleza de la operación. Sólo les habían advertido que era un acto audaz y con un riesgo enorme para sus vidas, y todos habían aceptado.

El único que había estado alguna vez dentro del Palacio Nacional era el comandante CERO, cuando era muy niño y acompañaba a su madre a pagar los impuestos. Dora María, la número DOS, tenía una cierta idea del Salón Azul donde se reúne la Cámara de Diputados, porque alguna vez la había visto en la televisión. El resto del grupo no sólo no conocía el Palacio Nacional, ni siquiera por fuera, sino que la mayoría no había estado nunca en Managua. Sin embargo, los tres dirigentes tenían un plano perfecto, dibujado con un cierto primor científico por un médico del FSLN, y desde varias semanas antes de la acción conocían de memoria los pormenores del edificio como si hubieran vivido allí media vida.

El día escogido para la acción fue el martes 22 de agosto, porque la discusión del presupuesto nacional aseguraba una asistencia más numerosa. A las 9.30 de la mañana de ese día, cuando los servicios de vigilancia confirmaron que habría reunión de la Cámara de Diputados, los 23 muchachos fueron informados de todos los secretos del plan, y se le asignó a cada uno una misión precisa. Divididos en seis escuadras de a cuatro, mediante un sistema complejo pero muy eficaz, a cada uno le correspondió un número que permitía saber cuál era su escuadra y su posición dentro de ella.

El ingenio de la acción consistía en hacerse pasar por una patrulla de la Escuela de Entrenamiento Básico de Infantería de la Guardia Nacional. De modo que se uniformaron de verde olivo, con uniformes hechos por costureras clandestinas en tres tallas distintas, y se pusieron botas militares compradas el sábado anterior en tiendas distintas. A cada uno le dieron un bolso de campaña con el pañuelo rojo y negro del FSLN, dos pañuelos de bolsillo por si sufrían heridas, un foco de mano, máscaras y anteojos contra gases, bolsas plásticas para almacenar el

En el segundo lugar fue designado Hugo Torres Jiménez, un vetera-

► agua de beber en caso de urgencia, y una bolsa de bicarbonato para afrontar los gases lacrimógenos. En la dotación general del comando había además diez cuerdas de nylon de metro y medio para amarrar rehenes y tres cadenas con candados para cerrar por dentro todas las puertas del Palacio Nacional. No llevaban equipo médico porque sabían que en el Salón Azul había servicios médicos y medicinas de urgencia. Por último les repartieron las armas que de ningún modo podían ser distintas de las que usa la Guardia Nacional, porque casi todas habían sido capturadas en combate. El parque completo eran dos sub-ametralladoras UZI, un G3, un M3, un M2, 20 fusiles Garand, una pistola Browning y 50 granadas. Cada uno disponía de 300 tiros.

La única resistencia que opusieron todos, surgió a la hora de cortarse el cabello y afeitarse las barbas cultivadas con tanto esmero en los frentes de guerra. Sin embargo, ningún miembro de la Guardia Nacional puede llevar cabellos largos ni barbas, y sólo los oficiales pueden llevar bigotes. No había más remedio que cortar, y de cualquier manera, porque el FSLN no tuvo a última hora un peluquero de confianza. Se peluquearon los unos a los otros. A Dora María, una compañera resuelta le trasquiló de dos tijeretazos su hermosa cabellera de combate, para que no se viera que era mujer con la boina negra.

A las 11.50 de la mañana, con el retraso habitual, la Cámara de Diputados inició la sesión en el Salón Azul. Sólo dos partidos forman parte de ella: el Liberal, que es el Partido oficial de Somoza, y el Partido Conservador, que juega el juego de la oposición leal. Desde la gran puerta de cristales de la entrada principal, se ve la bancada liberal a la derecha, y la bancada conservadora a la izquierda, y al fondo, sobre un estrado, la larga mesa de la presidencia. Detrás de cada bancada hay un balcón para las barras de cada partido y una tribuna para los periodistas, pero el balcón de las barras conservadoras está cerrado desde hace mucho tiempo, mientras que el de los liberales está abierto y siempre muy concurrido por partidarios a sueldo. Aquel martes estaba más concurrida que de costumbre y había además unos 20 periodistas en la tribuna de prensa. Asistían 67 diputados en total, y dos de ellos valían su peso en oro para el FSLN: Luis Pallais Debayle, primo hermano de Anastasio Somoza, y José Somo-



Los rehenes. José Somoza, sobrino del dictador y el Ministro del Interior.

za Abrego, hijo del general José Somoza, que es medio hermano del dictador.

### IVIENE EL JEFE!

El debate sobre el presupuesto había comenzado, a las 12.30, cuando dos camionetas Ford pintadas de verde militar, con toldos de lona verde y bancas de madera en la parte posterior, se detuvieron al mismo tiempo frente a las dos puertas laterales del Palacio Nacional. En cada una de las puertas, como estaba previsto, había un policía armado con una escopeta, y ambos estaban bastante acostumbrados a su rutina para darse cuenta de que el verde de las camionetas era mucho más brillante que el de la Guardia Nacional. Rápidamente, con rápidas órdenes militares, de cada una de las camionetas descendieron tres escuadras de soldados.

El primero que bajó fue el comandante CERO frente a la puerta oriental, seguido por tres escuadras. La última estaba comandada por la número DOS: Dora María. Tan pronto como saltó a tierra, CERO gritó con su voz recia y bien cargada de autoridad:

— Apártense! Viene el jefe!  
El policía de la puerta se hizo a

un lado de inmediato y el CERO dejó a uno de sus hombres montando guardia a su lado. Seguido por sus hombres subió la amplia escalera hasta el segundo piso, con los mismos gritos bárbaros de la Guardia Nacional cuando se aproxima Somoza, y llegó hasta donde estaban otros dos policías con revólveres y bolillos. CERO desarmó a uno y la DOS desarmó al otro con el mismo grito paralizante:  
¡Viene el jefe!

Allí quedaron apostados otros dos guerrilleros. Para entonces, la muchedumbre de los corredores había oído los gritos, había visto a los guardias armados, y había tratado de escapar. En Managua, es casi un reflejo social: cuando llega Somoza todo el mundo huye.

CERO llevaba la misión específica de entrar en el Salón Azul y mantener a raya a los diputados, sabiendo que todos los liberales y muchos de los conservadores estaban armados. La DOS llevaba la misión de cubrir esa operación frente a la gran puerta de cristales, desde donde se dominaba, abajo, la entrada principal del edificio. A ambos lados de la puerta de cristales habían previsto encontrar dos policías con revólveres. Abajo, en la entrada principal, que era una verja de hierro forjado,



Un sandinista herido es atendido por la Cruz Roja



Manifestación antisomocista en Managua.

lle. Entonces los dos guardias de la entrada dispararon contra los hombres de la DOS, y estos respondieron con una carga de fuego cerrado. El capitán de la Guardia Nacional quedó muerto en el acto, y el otro guardia quedó herido. La entrada principal, por el momento, quedó desguarnecida, pero la DOS dejó a varios hombres tendidos para protegerla.

#### TODO EL MUNDO A TIERRA

Al oír los primeros tiros, como estaba previsto, los sandinistas que estaban de guardia en las puertas laterales pusieron en fuga a los policías desarmados, cerraron las puertas por dentro con cadenas y candados, y corrieron a reforzar a sus compañeros por entre una muchedumbre que corría sin dirección acosada por el pánico.

La DOS, mientras tanto, pasó de largo frente al Salón Azul y llegó hasta el extremo del corredor donde estaba el bar de los diputados. Cuando empujó la puerta con la carabina M1, dispuesta a disparar, sólo vio un montón de hombres tendidos y apelotonados en la alfombra azul. Eran diputados dispersos que se habían tirado a tierra al oír los primeros disparos. Sus guardaespaldas

días, creyendo que en efecto se trataba de la Guardia Nacional, se rindieron sin resistencia.

CERO empujó entonces con el cañón del G3 la amplia puerta de vidrios esmerilados del Salón Azul, y se encontró con la Cámara de Diputados paralizada en pleno: 62 hombres lívidos mirando hacia la puerta con una expresión de estupor. Temiendo ser reconocido, porque algunos de ellos habían sido sus condiscípulos en la escuela de los jesuitas, CERO soltó una ráfaga de plomo contra el techo, y gritó:

—La Guardia! Todo el mundo a tierra!

Todos los diputados se tiraron al suelo detrás de los pupitres, salvo Pallais Debayle, que estaba hablando por teléfono en la mesa de la presidencia, y se quedó petrificado. Más tarde, ellos mismos habían de explicar el motivo de su terror: pensaron que la Guardia Nacional había dado un golpe contra Somoza, y que venían a fusilarlos.

En el ala oriental del edificio, el número UNO oyó los primeros disparos cuando ya sus hombres habían neutralizado a los dos policías del segundo piso, y él se dirigía hacia el fondo del corredor, donde estaba el Ministerio de Gobernación. Al contrario de las escuadras de CERO, las

del número UNO entraron en formación marcial, y se iban quedando en el camino para cumplir las misiones asignadas. La escuadra tercera, comandada por el número TRES, empujó la puerta del Ministerio de Gobernación, en el momento en que resonó en el edificio la ráfaga de plomo de CERO. En la antesala del ministerio se encontraron con un capitán y un teniente de la Guardia Nacional, guardaespaldas del ministro, que al oír los disparos se aprestaban a salir. La escuadra de TRES no les dieron tiempo de disparar. Luego empujaron la puerta del fondo, y se encontraron en un despacho mullido y refrigerado, y vieron detrás del escritorio a un hombre de unos 52 años, muy alto y un poco cadavérico, que levantó las manos sin que nadie se lo ordenara. Era el agrónomo José Antonio Mora, ministro de Gobernación y sucesor de Somoza por designación del Congreso. Se rindió sin saber ante quién, aunque llevaba en el cinto una pistola Browning y cuatro cargadores repletos en los bolsillos.

El UNO, mientras tanto, había llegado hasta la puerta posterior del Salón Azul, saltando por encima de los montones de hombres y mujeres que estaban tirados en el suelo. Luego empujó la puerta y se quedó estupefacto: vio a CERO caminando hacia la mesa presidencial, mientras gritaba improperios con su voz de trueno, pero no vio a nadie más en el recinto. El UNO tuvo la impresión instantánea de que todo había fracasado. Lo mismo le ocurrió a la DOS, que entró en ese momento por la puerta de cristales llevando con las manos en alto a los diputados que encontró en el bar. Sólo al cabo de un instante se dieron cuenta de que el salón les pareció desierto porque los diputados estaban tirados en el suelo detrás de los pupitres.

Afuera, en ese instante, se oyó un breve tiroteo. CERO volvió a salir del salón, y vio una patrulla de la Guardia Nacional al mando de un capitán, que disparaba desde la puerta principal del edificio contra los guerrilleros apostados frente al Salón Azul. CERO les lanzó una granada de fragmentación, y puso término al asalto. Un silencio sin fondo se impuso en el interior del enorme edificio cerrado con gruesas cadenas de acero, donde no menos de 2.500 personas, pecho a tierra, se hacían preguntas sobre su destino. Toda la operación, como estaba previsto, había durado tres minutos exactos.

La Noticia y el Comentario

## ¿Por qué Pierde Korchnoi?

Por Roland Decomte

PARÍS, 5 (AFP).— Al cumplirse 18 partidas, en una nueva pausa que terminará el jueves con la decimonovena confrontación, los expertos trataban de descubrir hoy la causa oculta de la ventaja 4-1 que tomó el Campeón Mundial de Ajedrez, Anatoly Karpov, sobre el retador Viktor Korchnoi.

La solución del enigma interesa a millones de aficionados de todo el mundo, que se sorprendieron con las dramáticas derrotas sufridas por el desafiante en las partidas número 13, 14 y 17 disputadas en Ba-

Las explicaciones de la prensa capitalista.

no psicológico, para poder desentenderse de los detalles circundantes y concentrarse únicamente en lo que ocurre sobre el tablero.

La realidad indicó que, en el piano técnico, el principal pecado del reñidor es la falta de tiempo, pues prácticamente quedó "zeitnot", amenazado por el fin del plazo acordado, en casi todas las partidas.

Korchnoi jamás fue famoso como jugador rápido, sino todo lo contrario. Pero sus problemas con el reloj, desde la primera partida en Baguio, lie-

jos de alcanzar la forma ajustada que exige una batalla como la que plantea.

### El Parapsicólogo

La principal perturbación exterior descubierta por Korchnoi fue la presencia en la Sala de Baguio del parapsicólogo soviético Vladimir Zuchar, a quien acusó de hipnotizar a distancia para hacerle perder el match.

Al parecer la sola visión de Zuchar fue la excusa que sirvió al Gran Maestro para depositar fuera del tablero la culpa de su débil desempeño.

Claro está que la actitud de

lugar en las primeras filas de la sala, y confinarse en la última línea de butacas en cada partida, en tanto Korchnoi abandonó los anteojos oscuros, de superficie reflectante, que ocultaban totalmente sus ojos y alteraban el equilibrio nervioso de Karpov.

Todo pareció mejor aún durante la partida número 18, cuando el campeón se dirigió directamente a su rival para ofrecer tablas, finalmente aceptadas, en lugar de recurrir a la intermediación del árbitro.

La pacificación llevada

# ¿POR QUE GANA KARPOV?

Las esperanzas de desatar una espectacular ofensiva periodística a propósito de una victoria del disidente soviético, Viktor Korchnoi, sobre el campeón mundial, el también soviético, Anatoly Karpov, se están diluyendo para la prensa capitalista. Las claras posiciones de ventaja que conserva el campeón permiten asegurar que, en cualquier caso, será sumamente difícil que Korchnoi pueda remontarla.

Como dijimos anteriormente, el match por el título mundial de ajedrez, por las especiales características de los protagonistas, tiene un relativo interés deportivo. La sombra política se proyecta ineluctablemente sobre cada una de las facetas del torneo.

Así, ahora, en la eventualidad de una derrota que parece cercana, los exégetas del disidente se han lanzado a la elucubración de una serie de teorías sobre las razones de la situación deportiva de su favorito. Por ejemplo, en un largo artículo que publica "La Prensa" el jueves 7 de setiembre, firmado por Roland Decomte, y procedente de París, se habla de razones psicológicas, hipnóticas y problemas de rapidez por parte de Korchnoi para efectuar las jugadas en los términos reglamentarios. Se dice todo eso. Pero en ningún momento, deslizan, siquiera, la posibilidad más simple y concreta: de que Karpov sea mejor jugador que su oponente. Además, tal posibilidad tiene bases sólidas, como que hace cuan-

tro años, sin que mediaran los problemas de estabilidad emocional que pudiera sufrir ahora, Karpov lo batió sencillamente en Moscú.

### LAS TENSIONES EMOCIONALES.

Empero, sería absurdo negar el papel importante que juegan los nervios en estas competencias. Y en ese aspecto, también está en desventaja Korchnoi. No tanto por la situación en que se encuentran sus familiares, imposibilitados de salir de la Unión Soviética, cuanto por la necesaria crisis que sobreviene a una ruptura de orden ideológico con una sociedad en la cual se ha vivido.

Es el caso, por ejemplo, de Petra Leeurik, ex-jefe de equipo de Korchnoi cuyo "leit motiv" es su profundo odio hacia la Unión Soviética. Obviamente, en una situación de esa naturaleza, los mecanismos de estabilidad emocional se desajustan y no permiten una actitud ponderada, inteligente, ingrediente vital para la práctica del ajedrez.

Karpov, en cambio, más joven y sin los traumas que aquejan a su adversario, en cuanto a que su extracción de clase —la burguesa— le impidieron adecuarse plenamente a un régimen socialista, está plenamente satisfecho con su situación actual. Para Anatoly no existen problemas ideológicos. El, en

todo caso, está luchando para impedir que su adversario y los enemigos de su patria aprovechen una derrota suya para desprestigiar al régimen político bajo el cual vive.

En este terreno el objetivo de Korchnoi está en las antípodas de esa posición, lo que también le ocasiona desventajas. Es más fácil defender aquello en lo que se cree firmemente, que combatir con la bandera prestada de los mercenarios, intentando triunfos que reditúan beneficios crematísticos sobre la base de prestar servicios políticos.

Porque ésa, y no otra, es la situación de Korchnoi y la de otros que como él se escudan bajo la sombra de la disidencia. Sino, que lo diga el más famoso de todos ellos, el escritor Alexander Solzhenitzen, quien en las universidades norteamericanas, y en el propio senado yanqui, ha reclamado una política inflexible, dura, contra los países socialistas. El sabe lo que significan esas demandas y el efecto que traería para los pueblos que luchan por su liberación una debilitación del campo socialista. Sin respaldo político y militar, Angola, Etiopía, Vietnam, Mozambique, etc., serían presa fácil del imperialismo. Y ese es el juego. Para eso son tratados a cuerpo de rey y elevados a las más altas cumbres. Su trabajo es mantener el sistema capitalista. El es el que paga. Y él es el que manda. (Francisco Landa).

## UN VIVO GAMONAL

Ayacucho, 21 de agosto de 1978

Señor director:

Desde 1974 venimos librando juicio de derecho de propiedad contra el latifundista Jorge Abelardo Lara, sobre venta de tierras comunales de Rurumarca y Mancapaqui (provincia de Cangallo). Lara, aprovechando sus conocimientos de derecho y del analfabetismo de los comuneros de Saurama, ha

usurpado las tierras de esta y de otras comunidades. Lara y su padre han fraguado títulos de propiedad en 1915, 1923, 1924 y 1951, pero, de acuerdo con disposiciones legales, todo ello es nulo, puesto que son nulas las ventas de tierras de "índigenas analfabetos" y son inajenables, inembargables e imprescriptibles las tierras comunales.

Sin embargo, violando disposiciones, el juez de tierras de Ayacucho ha fallado en favor del latifundista, por lo cual hemos interpuesto recurso de apelación ante el Tribunal Agrario. Como sabemos que Lara tiene influencias, alertamos que no permi-

tiremos que siga explotándonos. Nosotros sólo pedimos justicia y apoyo al pueblo, confiando fundamentalmente en nuestras propias fuerzas.

Por la Asociación de Sauramino Residentes en Lima.

Dionisio Oré Espinoza (presidente), Moisés Najarro Rua (secretario).

o Los gamonales no han desaparecido. A los muchos que quedan el pueblo debe impedirles seguir explotando al campesinado. Aunque se oponga la "justicia" peruana. Continúen informándonos.



## MASAS URBANAS Y REBELION EN LA HISTORIA

Golpe de Estado  
Lima 1872

MARGARITA GIESECKE

Pedidos a:  
**DESCO**  
Centro de Estudios y  
Promoción  
de Desarrollo

Av. Salaverry 1945 - Lince  
Telf. 72-47-12

### EL "CASO LOZANO" A LA ASAMBLEA

Lima, 5 de setiembre de 1978.

Señor Director:

Le agradeceré que se sirva publicar la siguiente carta, referida a la muerte por torturas de mi nieto el estudiante universitario de 22 años Fernando Lozano Menéndez.

Señor Presidente de la Asamblea Constituyente del Perú:

Me dirijo a Ud. y por su intermedio a la Asamblea Constituyente que Ud. preside, para denunciar una de las más graves violaciones de los derechos humanos cometidas en los últimos años en el Perú. Se trata, Sr. Presidente, de la muerte por torturas de mi nieto el universitario Fernando Lozano Menéndez.

Sé que la Asamblea Constituyente ha decidido encargar a una Comisión especial la investigación de estos casos. A ella me dirigiré oportunamente con las pruebas documentales de que dispongo. Pero considero que el abuso cometido con mi nieto reviste tales características que me parece que debe ser de conocimiento de la Asamblea en su conjunto.

Porque no sólo se ha torturado a mi nieto hasta la muerte, sino que desde el comienzo se ha querido, primero, ocultar el crimen; después, impedir que se abra instrucción, y, finalmente, influir en el ánimo del juez a fin de proteger a los culpables.

Muchos jóvenes idealistas y llenos de vida seguramente han encontrado la muerte en el pasado en circunstancias similares. ¿Podemos permitir que esto siga ocurriendo en el Perú en el futuro? De ninguna manera. Y la forma de ponerle coto a estas monstruosas arbitrariedades no es únicamente incluyendo normas legales en la Constitución del Estado, sino también ubicando a los culpables y dándoles el castigo que en justicia merecen.

A continuación paso a relatarle brevemente lo sucedido con mi nieto Fernando Lozano Menéndez.

Fue detenido el día 26 de noviembre de 1976. Conducido a la comisaría del Sexto a las tres de la tarde de ese día, para interrogarlo por sus actividades políticas como militante del FIR, su muerte se produjo en la mañana del 27 de noviembre. Los familiares pudimos constatar cuando se nos entregó el cadáver, que la ropa de mi nieto estaba totalmente mojada, los zapatos semejaban una esponja y su cuerpo mostraba signos evidentes de fuertes maltratos físicos.

Debido a la movilización y a las protestas de los alumnos de la Universidad Católica, recién una semana después el Ministerio del Interior publicó un comunicado, en el que afirma que mi nieto habría fallecido de un infarto pulmonar cuando era conducido al Hospital de Policía, tratándose así de tergiversar las circunstancias de su fallecimiento.

Ante la insistencia del rector, de las autoridades, de los profesores y de los alumnos, de la Universidad Católica, el Ministerio del Interior pidió que la Zona Judicial de Policía abra instrucción a los que resulten responsables, con el propósito de que todo sea olvidado, que es lo que precisamente ha ocurrido en el proceso iniciado en su fuero.

Yo puse el caso en la justicia ordinaria, ante el Primer Juzgado de Instrucción. Allí se dijo que no había lugar a juicio. Pero en el Primer Tribunal Correccional se opinó lo contrario. El expediente pasó entonces al Segundo Juzgado de Instrucción, donde se ha iniciado el proceso.

Es aquí donde las oscuras fuerzas que protegen a los torturadores parecen haber comenzado a actuar. Así, por ejemplo, se nota una extraña contradicción entre lo que afirma el juez y lo que informan los dos fiscales. El juez, por otro lado, sólo toma en cuenta en su dictamen la versión de una de las partes y no el testimonio de las pruebas presentadas por la parte civil. La Policía, por otro lado, ha dado versiones también contradictorias sobre los hechos, lo que evita su culpabilidad.

Todo esto, Sr. Presidente, muestra claramente que, pese a la majestad del Poder Judicial, hay sectores interesados en que no se haga justicia. Por ello considero que es indispensable que la Asamblea Constituyente intervenga.

La muerte por torturas de mi nieto, merece ser tratada ejemplarmente para que, a partir de allí, no vuelvan a producirse casos similares. Es lo que espero de Ud., Sr. Presidente, quien en su discurso de apertura de la Asamblea, el 28 de julio, rindió homenaje "a los que resistieron estoicos largos años de cárcel y torturas".

Atentamente,

Zoila Pereira Guzmán.

o Esta protesta retrata la descomposición moral de quienes supuestamente deben "proteger" al ciudadano y ejercer justicia. Es importante su alegato porque, además de la denuncia que lleva, servirá para ilustrar la hipocresía de partidos como el APRA y el PPC, aliados del régimen.

# EL ULTIMO DIA DE LA HUELGA



La huelga minera ha terminado y los trabajadores en La Oroya vuelven al trabajo. El final no ha sido exitoso. Pero se ha demostrado coraje, combatividad y, lo que es más importante, la solidaridad del proletariado minero. Ellos no luchaban por soles más o menos, ellos luchaban por la reposición de sus compañeros despedidos. La lucha deja enseñanzas, experiencia. Hay que aprovecharlas para combates futuros.

UNMSM-CEDOC